MAG de l'ESSONNE

ÉTÉ 2013 • N°141

essonne.fr

L'ÉTÉ À CHAMARANDE

Essonne
LE CONSEIL GÉNÉRAL

Grand angle

Lire p. 9

L'été à Chamarande-les-Bains

Focus

Lire p. 14

Colloque national sur la bientraitance

Lire p. 18

L'Essonne, c'est nous

Un week-end en Préhistoire

Près de chez vous

Lire p. 27

Les conseils cantonaux du mois

LE MAG DE L'ESSONNE
MAGAZINE DU CONSEIL GÉNÉRAL DE L'ESSONNE
PAPIER 100 % RECYCLÉ

Directeur de la publication :
Jérôme Guedj
jguedj@cg91.fr
Directeur de la rédaction :
Mathieu Cussot
mcussot@cg91.fr
Réalisation :
Direction de la communication et de l'information du Conseil général
Rédactrice en chef :
Aurélie Bourgeois
abourgeois@cg91.fr
Rédactrice en chef adjointe :
Chiara Penzo-Bénier
cpenzo-benier@cg91.fr
Assistante de la rédaction :
Laurence Duvert
lduvert@cg91.fr
Ont participé à la rédaction :
Les journalistes de Texto Éditions
Vincent Bolantin, responsable de la communication Internet
Olivier Moulergues, rédacteur sur essonne.fr
Conception/réalisation maquette :
Marianne Catinot
Pour contacter l'équipe du mag :
01 60 91 91 06
Pour envoyer vos informations
au moins trois mois avant votre événement : Le mag de l'Essonne, Hôtel du département, boulevard de France, 91012 Évry Cedex
ou par courriel à lduvert@cg91.fr
Impression : Grenier RCS Créteil B 622 053 189,
N° ISSN 2116-8806
510 000 exemplaires
Distribution : La Poste/Médiapost

Crédits photographiques :
Lionel Antoni, Alexis Harnichard, Henri Perrot, Thinkstock, Bruno Vrignaud, Semardel, Christophe Brysse, Tourisme Seine Essonne, Georg Trabert Produktion, CAPS, association Saskwash, Pascal Lebrun, Benoît Boute, organisateurs du festival Île-de-France, service culturel de Milly-la-Forêt, Cie Pile poil, Catherine Rozet, Canoë-kayak club de l'Arpajonnais, Massy BMX 91, Jean-François Noël, DR.

NE PAS JETER SUR LA VOIE PUBLIQUE

Toute l'actualité du 91
essonne.fr

Pour recevoir chaque semaine la Newsletter du Conseil général
contact@essonne.fr

Le Conseil général est aussi sur les réseaux sociaux

Recevez nos alertes infos directement sur votre compte **Twitter**

Suivez-nous aussi sur **Facebook** et **Google +**

Morangis, le 28 mai. Jérôme Guedj, député et président du Conseil général, a rencontré les résidents de la première maison de retraite publique départementale ouverte une semaine plus tôt.

Édito

L'heure d'été !

C'est en 1978 que le Conseil général a acquis le Domaine de Chamarande. C'est à partir de 1998 que le domaine a développé sa dimension départementale. Et depuis deux ans, une ambition assumée "art contemporain" et "développement durable" est au cœur de ce lieu unique. Chaque année, cette ambition se traduit par une programmation culturelle et artistique originale et bouillonnante. Welcome in Chamarande-les-Bains ! La saison 2013 tient ses promesses et vous propose cet été de nombreux ateliers, pour petits et grands, des brunchs, des concerts, des spectacles… tout un programme ! Et une grande fête pour tous, le 23 juin, placée sous le signe de la citoyenneté.

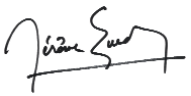
> De Chamarande au Chili, de la Préhistoire à demain, l'Essonne bat au rythme des turbulences et des réjouissances du monde. Une histoire de cœur, en somme."

Culture pour tous, donc. Et rappels (pré)historiques essentiels. Fin juin, le site archéologique d'Étiolles vous ouvre ses portes et vous propose des ateliers ludiques et scientifiques pour comprendre et découvrir le Paléolithique et la vie de ceux qui étaient là avant nous. Histoire toujours, avec, à la rentrée, une grande exposition présentée à l'Hôtel du département sur ces Essonniens venus du Chili suite au coup d'État du 11 septembre 1973, il y a 40 ans. Ouvrir ses yeux, ses oreilles. S'insurger contre les désordres du monde. Briser les tabous.

Ouvrir ces portes encore fermées sur des sujets concrets, qui restent d'actualité… Dès 1999, le Conseil général brisait le tabou de la maltraitance des personnes âgées, avec une campagne coup de poing. Quatorze ans plus tard, à l'heure où l'on parle désormais de "bientraitance" pour nos aînés, l'Essonne organise un colloque national sur le sujet en septembre prochain. Passer de la réflexion à l'action, en s'inscrivant dans le cadre d'une grande loi sur le vieillissement, prévue d'ici la fin de l'année.

En attendant, le Conseil général est sur le pont pour préparer la rentrée dans les collèges. En instaurant des tarifs de cantine plus justes et progressifs. En mobilisant de nombreux agents cet été pour entretenir, rénover, agrandir et construire des murs jamais trop grands pour la réussite de jeunes. En encourageant les familles à s'emparer de la nouvelle Carte jeune, ouverte aux 16-18 ans jusqu'au 30 septembre cette année, pour bénéficier d'une tablette numérique, d'une aide au permis de conduire ou d'une enveloppe significative pour un projet individuel ou collectif.

Très bon été à tous, et à très bientôt pour la suite !



2e forum Jeunesse à Ris-Orangis

Le 1er juin, le deuxième forum Jeunesse, organisé à la MJC de Ris-Orangis par le Conseil général, était consacré à la question des stages. "Une préoccupation majeure des jeunes, puisqu'un stage en entreprise est souvent obligatoire pour valider son diplôme", a rappelé Bruno Piriou, vice-président du Conseil général en charge de la jeunesse. Après six mois de réflexion et deux ateliers de travail, le forum a convié des jeunes, bien sûr, mais aussi des chefs d'entreprises, représentants de l'Éducation nationale et missions locales, élus, etc. Durant deux heures, ils ont partagé leurs expériences, formulé des propositions pour faciliter l'accès à des stages de qualité. Un participant raconte par exemple son parcours du combattant pour décrocher un stage dans sa branche professionnelle, faute d'un réseau relationnel suffisant. Une présidente d'association témoigne quant à elle de la difficulté de rémunérer les stagiaires qu'elle accueille. Au fil des échanges, une problématique émerge : comment accroître le nombre et diversifier les terrains de stages d'une part et surtout, comment permettre à chaque jeune d'en prendre la connaissance sans à recourir au "piston". La question est posée, charge aux acteurs économiques et institutionnels de se mobiliser. "Ces forums donnent la parole aux jeunes Essonniens, leur permettent de participer à l'élaboration des politiques publiques qui répondent à leurs besoins", conclut Bruno Piriou.

Simplifier la vie des personnes handicapées

L'accès à la culture et au sport est essentiel. Plus particulièrement pour les personnes handicapées mentales ou psychiques qui ont également besoin de connaître les lieux ressources pouvant leur faciliter la vie (accès aux soins, au logement, à l'emploi, aux loisirs, aux vacances...). Des attentes au cœur d'un forum social organisé à l'Espace Liberté de Massy le 20 septembre par six établissements médico-sociaux de l'Essonne. De 14h à 16h, les professionnels du secteur se retrouveront pour un temps d'échanges ; puis, de 16h à 19h30, le forum - et ses 25 stands d'information - sera ouvert aux personnes handicapées ainsi qu'à leurs familles et à leurs aidants.

Infos par courriel forumsocialhandicap91@gmail.com

ESSONNE EXPRESS

Téléssonne : un programme estival
Du 15 juillet au 8 septembre, Téléssonne rediffuse les meilleurs moments de ses émissions et magazines. Rendez-vous à 19h pour retrouver les grands événements sportifs de l'année en rugby, football ou judo, les "secrets d'Essonne" à la découverte du château du Marais ou des attelages de Montjean à Wissous et les sorties ciné de l'été. À 21h, retrouvez des documentaires passionnants sur le monde qui nous entoure ; le vendredi soir, prenez la Route des festivals, avec des concerts très rock !
• **Infos** sur www.telessonne.fr

Les bases de loisirs sortent le grand jeu
Faites le plein de sensations fortes à Étampes avec la luge toutes saisons et ses 680 mètres de descente à toute allure à travers la forêt de Vauroux ! Escalade et tir à l'arc font aussi partie des nombreuses activités proposées par cette base de loisirs. À Draveil, au Port aux cerises, l'espace baignade ouvre de nouveau le 29 juin. Cette année, les billets pour le petit train donnent accès à un nombre illimité de trajets dans la journée.
• **Infos** sur www.baseregionale-etampes.fr www.portauxcerises.ucpa.com

On the Road 91...
C'est également sur la base de loisirs du Port aux Cerises, à Draveil, que se tiendront les journées Route 91 édition 2013, les 14 et 15 septembre. Une opération de Sécurité routière gratuite, destinée plus particulièrement aux usagers de deux-roues motorisées et aux enfants : simulations dans une voiture test-choc, démonstrations d'interventions de secours, critérium jeunes conducteurs... Aux manettes, l'Automobile Club de l'Ouest, le Service départemental d'incendie et de secours de l'Essonne (Sdis 91) et le Lions Club de Draveil.

Le Passe Navigo "dézoné" cet été

Du 13 juillet au 18 août, plus de 2 millions de détenteurs franciliens des Passes Navigo mois, annuel, Solidarité transport et Améthyste pourront voyager librement dans toute l'Île-de-France, quelle que soit la zone de validité de leur passe. Les titulaires du Passe 5 zones auront droit, quant à eux, à une réduction de 7,5% du prix de leur passe mensuel pour juillet et août. Cette mesure prise par le Stif, qui sera reconduite, s'inscrit dans la continuité de la mise en œuvre du dézonage pendant les week-ends et jours fériés depuis le 1er septembre dernier, valable 150 jours par an, soit 2 jours sur 5.

La rentrée 2013 en préparation

Cinq grandes priorités ont été définies par l'Éducation nationale pour la rentrée prochaine. En Essonne, la direction académique a détaillé la mise en œuvre de ces objectifs à l'échelle du département fin avril : 123 postes d'enseignants supplémentaires, dont 20 professeurs remplaçants ; la scolarisation des moins de 3 ans, notamment dans les zones d'éducation prioritaires ; la prise en charge des enfants à "besoins éducatifs particuliers", c'est-à-dire en situation de handicap, intellectuellement précoces ou ne parlant pas français ; enfin, des moyens supplémentaires pour la formation et l'accompagnement des enseignants. Concernant la réforme des rythmes scolaires dans le primaire, une dizaine de communes essonniennes mettent en œuvre la semaine de 4 jours et demi dès cette rentrée.

Le coup de cœur du mois

Plus de 1 000 collégiens issus d'une quarantaine d'établissements ont fait un triomphe à l'Opéra de Massy. Du 3 au 7 juin, ils se sont succédé sur la scène essonnienne pour interpréter «Off ! Off ! Offenbach», une création de Gérard Lecointe des Percussions claviers de Lyon. Cette série de concerts donnés à guichet fermé venait clôturer une année de travail, d'élèves et de professeurs inscrits aux Chorales de l'Essonne qui fêtent cette année leurs 25 ans. Porté par l'association «Musique et Éducation 91» et soutenu par le Conseil général, ce dispositif pédagogique et artistique permet aux élèves qui le souhaitent d'apprendre à chanter, aidés en cela par des enseignants et des musiciens volontaires.

Des Massicois champions de France de hand

Ils s'appellent Medhi, Justin, Nicolas, Florian, Valentin, Sandro, Nicolas, Thomas, Hugues, Théo, Alex et Philippe. Le 24 mai, ces élèves de 4e et 3e du collège Diderot à Massy sont devenus champions de France UNSS 2013 de handball. Une grande fierté pour cet établissement mais aussi pour le département de l'Essonne, engagé autant sur le terrain du sport que des collèges. D'autant que la compétition était ardue : pendant trois jours, ce championnat de l'Union nationale du sport scolaire a vu s'affronter à Marignane (Bouches-du-Rhône) les 16 meilleurs collèges de France au niveau handball. Après une première journée difficile pour les Massicois (une défaite et un match nul), les élèves de Diderot ont enchaîné quatre victoires de rang contre les équipes de Cesson, La Réunion, Montpellier, et enfin Sain-Egrève en finale, lors d'une prolongation à la "mort subite" (but vainqueur). Un grand bravo à ces 12 joueurs et à la jeune Kharé, au poste d'arbitre pour les matchs de ce championnat.

Le Variétés Club de France (ici avec Bixente Lizarazu en 2012) jouera au stade Robert Bobin le 5 octobre, en clôture de la Semaine de l'égalité.

l'ESSONNE dit non aux discriminations

L'égalité sur le terrain

Du 30 septembre au 5 octobre, le Conseil général de l'Essonne organise une Semaine de l'égalité placée sous le signe du "Sport, vecteur d'égalité". Avec un double message : le sport est et doit rester un outil de mixité sociale et d'égalité des chances, même si des phénomènes tels que l'homophobie ou le racisme existent bel et bien dans ce milieu et doivent être combattus. Le coup d'envoi de cette semaine militante sera donné à l'Assemblée départementale à Évry le lundi 30 septembre, avec un premier bilan du Plan de prévention et de lutte contre les discriminations de l'Essonne, voté fin 2011, et un projet d'exposition, allée Charles de Gaulle. Le jeudi 3 octobre, place à la réflexion à la Maison des comités sportifs à Mennecy, avec la présentation d'un guide pédagogique pour prévenir l'homophobie et le racisme dans le sport et la projection d'un film sur le sport adapté. Mais le temps fort de la semaine se déroulera le samedi 5 octobre au stade Robert Bobin à Bondoufle : le Paris Foot Gay, qui lutte contre l'homophobie dans le foot et dans le sport en général, et le Variétés Club de France, qui rassemble des personnalités du sport et des médias, s'affronteront lors d'un match de gala gratuit. Une Charte de lutte contre l'homophobie dans le sport sera signée à cette occasion. Et cerise sur le gâteau, le journaliste Jacques Vendroux sera en direct du Conseil général ce jour-là pour son célèbre multiplex football sur France Info.

MAG+ **egalite.essonne.fr**

Campagne contre la prostitution

10% des 740 étudiant-e-s essonniens ayant répondu à une enquête de l'Observatoire départemental de lutte contre les discriminations ont déjà envisagé ou pourraient envisager de se prostituer*. Dans la majorité des cas, pour des raisons financières ou parfois sous la contrainte. C'est pour lutter contre ce phénomène inquiétant, et de façon plus générale contre le "système prostitueur", que le Conseil général de l'Essonne lancera une campagne d'affichage sur ce sujet à la mi-septembre. Objectif : déconstruire les idées reçues sur la prostitution et responsabiliser les clients potentiels. Car la France est "abolitionniste" depuis 1960 en matière de prostitution et cette action s'inscrit dans le cadre de l'élaboration d'une loi nationale, visant à l'application concrète de cette position.

*Les résultats définitifs de cette enquête seront rendus publics fin juin.

c'est dit

Jérôme Guedj
Député et président du Conseil général, lors de l'inauguration le 26 mai, de la place des Justes, à Saint-Sulpice-de-Favières

"C'est avec une intense émotion que je représente aujourd'hui le Conseil général de l'Essonne, à l'occasion de l'inauguration de ce lieu de mémoire qui rend hommage aux familles Chacou-Clergeon, Fialetoux et Barbieri, qui ont sauvé des enfants juifs durant la Deuxième Guerre Mondiale. En les recueillant, ils ne se posèrent pas de questions, ne cherchèrent quelque éphémère récompense sur le chemin de la dénonciation, encouragée pourtant par les autorités. Ils ont incarné l'humanité là où hélas elle fit parfois tant défaut."

le chiffre

1 euro

Le Conseil général a cédé le stade nautique de Mennecy pour un euro symbolique à la communauté de communes du Val d'Essonne, qui a reçu par ailleurs une aide départementale de 7,5 millions d'euros pour réhabiliter cet équipement.

Le conseil économique, social et environnemental de l'Essonne

Afin de renforcer l'implication des habitants dans la vie de l'Essonne, le Conseil général a adopté, en octobre dernier, le Pacte citoyen et mis en place les conseils cantonaux. Pour aller plus loin, le département a créé le Conseil économique, social et environnemental de l'Essonne (CESEE). 92 organismes issus de la société civile* ont été pressentis pour faire partie de cette instance dont la mission sera d'évaluer l'impact les politiques publiques et d'être une force de proposition. Le Conseil général entend ainsi favoriser la mise en réseau des acteurs du département et s'appuyer sur leur engagement bénévole et leurs compétences pour construire un "mieux vivre ensemble". Comme l'a exprimé Jérôme Guedj, député et président du Conseil général, il s'agit "d'organiser l'intelligence collective en renforçant le lien entre élus et corps intermédiaires."

*Représentants des entreprises, des salariés, des acteurs de la recherche, la formation et l'innovation, de la solidarité et de l'insertion ainsi que de la vie collective.

essonne.fr

Les 70 ans du Conseil national de la Résistance

Le 27 mai 1943, la capitale française est occupée par l'ennemi. De Londres, le général de Gaulle a chargé Jean Moulin d'unifier les différents mouvements de la Résistance. L'ancien préfet d'Eure-et-Loir réunit leurs représentants, pour la première fois, au 2e étage du 48 de la rue Dufour. Il crée le Conseil national de la Résistance (CNR), qui jouera un rôle crucial dans la Libération de la France. Soixante-dix ans après, les conseillers généraux de l'Essonne se sont retrouvés devant la stèle du général de Gaulle, près de la préfecture d'Évry, en présence de 70 porte-drapeaux. Ils répondaient à l'appel de l'Union française des associations de combattants et victimes de guerre Essonne (Ufac 91) qui organisait une commémoration. "Nous saluons ces héros qui par leurs faits ont combattu l'occupant nazi, a indiqué le président du Conseil général. Nous saluons ces héros qui ont pensé à la reconstruction du pays dont le programme porte le joli titre des Jours heureux." Solennelle et fraternelle, cette cérémonie en annonce d'autres, le 27 mai étant amené à devenir la journée de la Résistance. La proposition de loi a été votée à la quasi-unanimité par le Sénat. Elle devrait être présentée prochainement à l'Assemblée nationale. Le député Jérôme Guedj l'espère : il a adressé à Claude Bartolone un courrier dans ce sens.

Karen Hækkerup, ministre danoise des Affaires sociales, a visité la nouvelle maison de retraite publique de Morangis, aux côtés de Jérôme Guedj, député et président du Conseil général.

Le Danemark s'intéresse à nos maisons de retraite

À la Une des médias nationaux fin 2011, le "service public des maisons de retraite de l'Essonne" fait désormais parler de lui également hors des frontières hexagonales. Jusqu'en Scandinavie. En visite en France fin mai, la ministre des Affaires sociales et de l'Intégration du Danemark a tenu à voir la première maison 100% publique du département, qui vient d'ouvrir à Morangis. Karen Hækkerup avait en effet lu un article sur le sujet depuis Copenhague. Le président du Conseil général, Jérôme Guedj, lui a donc fait visiter le nouvel équipement le 28 mai (photo), une semaine après l'arrivée des premiers résidents : "Face au coût élevé des maisons de retraite actuelles, trop chères pour la majorité des personnes âgées, nous avons décidé de mettre en place un établissement public départemental autonome de gestion de maisons de retraite médicalisées. Un système qui permet de ramener le prix à 60 euros par jour pour les résidents, contre 85 euros en moyenne en France." Mais prix bas ne signifie pas maison de retraite "low cost" pour autant, côté prestations. Ce jour-là, ils étaient une quinzaine de pensionnaires à s'être déjà installés dans le bâtiment flambant neuf, visiblement ravis. "On est très contents du personnel et on fait de très belles choses ici", témoigne l'un d'entre eux, attablé dans l'un des salons du premier étage. Atelier d'art-thérapie, salles de soins et salon de coiffure, repas préparés par des cuisiniers sur place, moments conviviaux autour de mini-pâtisseries… "Au Danemark, nos maisons de retraite sont différentes, elles fonctionnent beaucoup avec des bénévoles par exemple, note la ministre au fil de la visite. Mais ici aussi (ndlr : le Danemark est depuis des années en tête des classements mondiaux du bonheur…), les gens ont l'air heureux." La maison de retraite de demain "version danoise", présentée en parallèle aux Salons de la Santé et de l'Autonomie à Paris, mise elle avant tout sur les "technologies du bien-être et de l'autonomie" : aides au déplacement, solutions robotisées, capteurs pour assurer la sécurité des résidents… Des innovations qui pourraient elles aussi inspirer les futures maisons de retraite essonniennes : à Morangis, toutes les chambres sont déjà équipées de rails au plafond pour faciliter les transferts des personnes âgées.

Sur les personnes âgées, lire aussi notre Focus p.14 et 15

Tous au bal des pompiers de l'Essonne !

Le Service départemental d'incendie et de secours de l'Essonne (Sdis 91) souffle ses 40 bougies. Pour célébrer cet anniversaire, plusieurs événements sont organisés cette année sur notre territoire. À Evry, le 13 juillet, à l'occasion de la Fête nationale, le traditionnel défilé fera la part belle aux véhicules qui ont marqué l'histoire du Sdis. Le public sera ensuite invité à entrer dans la danse : le bal des pompiers est organisé sur le square Jean-Paul II. Par ailleurs, le Sdis 91 sortira un ouvrage, en novembre prochain. Vendu par souscription, "Pompier un jour"* vous plongera au cœur de la vie de ces hommes et de ces femmes qui sauvent des vies. En Essonne, les 1 058 sapeurs-pompiers professionnels et 1 957 volontaires ont réalisé, en 2012, près de 89 000 interventions dont 77,8% concernent des secours à la personne. Spécificité du Sdis de l'Essonne : il est financé à plus de 97% par le Conseil général (lire p.27), alors que les autres Sdis sont financés en moyenne pour 54% par les départements et 46% par les communes. Grâce à cet engagement sans faille, l'Essonne dispose, depuis 2004, d'une École départementale d'incendie et de secours, un pôle de formation de pointe, et depuis 2006, d'un Centre départemental d'appels d'urgences qui mutualise les moyens du Samu et des sapeurs-pompiers pour une meilleure couverture sanitaire de l'Essonne.

*Prix spécial souscription : 14,50 euros. Une partie de la vente du livre servira à soutenir l'Oeuvre des pupilles orphelins et le Fonds d'entraide des sapeurs-pompiers de France. Pour tout renseignement, joindre l'Union départementale des sapeurs-pompiers de l'Essonne au 06 26 31 62 43

www.sdis91.fr

ESSONNE 18 112

Le Sdis 91 et le Conseil général lancent une «web-série» sur la prévention des risques. Le premier épisode traite des accidents de la vie courante qui sont la cause, chaque année, de 19 000 décès en France. Deux fois par mois, Jessica et Arnault, deux officiers de sapeurs-pompiers, nous donnent des conseils de prudence à visionner sur **www.sdis91.fr**, **essonne.fr** et sur **les réseaux sociaux du Conseil général**.

ESSONNE EXPRESS

Le "Côlon tour" passe près de chez vous

Le nom de cette opération vous fait sourire ? C'est le but. Afin de dédramatiser le cancer colorectal et inciter les Essonnien-ne-s à se faire dépister, un côlon géant en structure gonflable sera installé au centre commercial Cora de Massy le 22 juin. Les passants pourront "visiter" l'intérieur de cet organe humain afin de se familiariser avec les différents stades de la maladie. Une action organisée par l'Association pour le dépistage des maladies cancéreuses et la Ligue contre le cancer.

Les Cafés mémoire de l'été

Les prochains "Cafés mémoire", destinés aux proches de malades d'Alzheimer, auront lieu : le 25 juin, les 3 et 17 septembre et les 1er et 15 octobre à Corbeil-Essonnes (La Grange, 52 rue Louis Robert), le 2 juillet, les 10 et 24 septembre et le 8 octobre à Massy (café du Marché, 32 rue de la Division Leclerc), le 3 juillet, les 11 et 25 septembre et le 9 octobre à Gif-sur-Yvette (restaurant Le Belleville, place du Marché neuf), le 27 juin, les 5 et 19 septembre et les 3 et 17 octobre à Arpajon (café du Midi, place du Marché).
• **Infos** au 01 64 99 82 72 et sur www.alzheimer.essonne.org

Les réfugiés à l'honneur

Ils viennent aujourd'hui du Congo, du Sri Lanka, du Tibet ou d'Afghanistan. Et ils ont obtenu le statut de réfugié parce qu'ils étaient en danger dans leur pays d'origine. Une fois par an, ces personnes à la situation et à l'histoire méconnues du grand public, sont à l'honneur à l'occasion de la Journée mondiale du réfugié. Le centre international de la Cimade à Massy (80 rue du 8 mai 1945) célèbre l'événement le 22 juin. Au programme à partir de 16 heures, et en lien avec le Festiv'Aromates (lire p.32), une expo sur l'histoire de l'immigration en France, du théâtre, des débats, un buffet Saveurs du monde et une fanfare du Bénin.
• **Infos** au 01 60 13 58 92

essonne.fr

L'ÉTÉ À CHAMARANDE LES-BAINS

Après une météo printanière plutôt automnale, l'été sera de toute beauté à Chamarande-les-Bains : balades en barques sur la Juine ou encore pause détente dans des baignoires emplies d'eau pour se rafraîchir, concert folk rock ou spectacle interactif dansé pour se divertir... Cette année encore, Chamarande sera le domaine de tous les possibles : l'art, sous toutes ses formes, est en son milieu, qu'il s'agisse d'installations ludiques et en plein air ou de performances croisées. Bouillonnante de créativité, la saison culturelle est placée sous le signe de la rencontre. Au programme, encore plus d'ateliers gratuits pour les petits et, nouveauté 2013 à destination des grands, les brunchs du dimanche. En route pour des vacances dépaysantes !

DOMAINE DE CHAMARANDE
À PARTAGER EN ESSONNE

Un vrai bouillon de cultures

Labellisé jardin remarquable, le domaine de Chamarande, ancien lieu de villégiature de la noblesse, peut inspirer une certaine retenue. Pour en finir avec cette étiquette patrimoniale guindée, le collectif Bruit du Frigo a eu l'idée ingénieuse de poser ses baignoires, autour de la grande fontaine appelée buffet d'eau. Le dimanche après-midi, les Essonniens pourront donc se rafraîchir, les doigts de pied en éventail, dans ces baignoires emplies d'eau, en contemplant le paysage exceptionnel. Ludique et populaire, cette installation nous invite à explorer les «milieux» de Chamarande. C'est le fil rouge de l'ensemble de la saison culturelle et de l'exposition présentée dans le parc, dans le château et à l'orangerie jusqu'en septembre. La douzaine d'artistes français et internationaux sélectionnés par l'équipe du domaine départemental, en partenariat avec l'association COAL (Coalition pour l'art et le développement durable), ne manquent ni d'imagination, ni de talent. Tous nous sensibilisent à l'importance majeure de préserver une nature qui se donne à voir, déclinaison culturelle de l'engagement du Conseil général en matière de développement durable et solidaire. Parfois monumentales, les œuvres sont conçues sur mesure en s'imprégnant de la variété des milieux, présents à Chamarande. Ces installations peuvent prendre la forme, par exemple, d'aménagements paysagers. Afin de maintenir l'écosystème, Liliana Motta a recréé, entre la forêt et la prairie, une lisière un peu particulière dans laquelle des salons sont installés pour immerger le visiteur au cœur du milieu ! Dans la prairie située derrière le château, Suzanne Husky réinvente un jardin à la française, en réalisant un gigantesque labyrinthe botanique. Le mélange des fleurs sauvages rustiques constitue un mets idéal pour les abeilles, l'été. Cette création unique recèle en son sein un jardin du futur qui sera adapté au changement climatique, une façon pour l'artiste de faire réfléchir le visiteur à son empreinte écologique sur la planète. Un peu partout, les tables de pique-nique transformées en hamac du collectif Encore heureux, qui avaient fait l'unanimité l'an dernier, reprennent du service. N'oubliez pas la crème solaire, le soleil peut cogner fort… Le château célèbre le retour de Brandon Ballengée. En résidence l'an passé, l'artiste américain expose le fruit de ses recherches sur les malformations des batraciens provoquées par la pollution de leur environnement naturel : des œuvres étonnantes aux frontières de l'art et de la biologie. Autant d'expériences à partager lors de rencontres-débats, de brunchs dominicaux, une nouveauté cette année, et d'ateliers pour les enfants (lire p.12). Et aussi à l'occasion des Scènes Croisées (lire ci-contre). Chaque dimanche de juin et juillet, et parfois le samedi, le parc sera le théâtre de verdure de spectacles vivants qui sortent des sentiers battus. Un bouillonnement de créations qui dialoguent elles aussi avec la nature. Même chose pour Chamarande Paradiso : cette année, les trois séances cinéma programmées en août à la belle étoile sont destinées à un public familial et jeune (lire p.13).

Une délicieuse odeur de vacances flotte sur le domaine de Chamarande. À l'ombre des arbres majestueux, trônent des installations ludiques et conviviales disséminées un peu partout. L'exposition «Milieux» présentée dans le château, à l'orangerie et dans le parc, nous invite tantôt à l'observation de la nature, tantôt au farniente, voire aux deux. Les spectacles de plein air à l'affiche des Scènes croisées aussi. Objectif du Conseil général, propriétaire du site : faire de Chamarande un laboratoire de création grandeur nature, accessible au plus grand nombre. Ici, la culture est vraiment partout et pour tous ! Une ambition devenue réalité en Essonne.

MAG+
chamarande.essonne.fr
En ligne, la présentation du domaine et le livret de la programmation à télécharger

entrée libre

essonne.fr

Scènes Croisées : morceaux choisis

- **30 juin**
"Domini públic" de Roger Bernat à 15h et 17h // théâtre immersif : jeu de société géant où le spectateur n'est qu'un pion
- **6 et 7 juillet**
"Contre nature" de Tricyclique Dol de 13h à 18h // promenades en quête d'anomalies
- **7 juillet**
Concert du groupe Santa Cruz à 15h30 // musique folk rock
- **14 juillet**
"La mirada interior" de Producciones Imperdibles, à 14h30 et 17h30 // danse contemporaine interactive : muni d'un casque, le spectateur choisit son espace sonore
- **21 juillet**
"Kori Kori" de la Cie Oposito à 15h33 // théâtre de rue en mouvement
- **27 juillet**
Avant-première de la nouvelle création d'Isabelle Olivier à 15h30 solo de harpe électronique
- **28 juillet**
"FREEZE !" de Nick Steur à 11h, 14h et 17h // Performance minérale en partenariat avec le festival Paris Quartier d'été et sur réservation au 01 44 94 98 00

entrée libre

Handicap(s) : une grande fête pour tous le 23 juin !

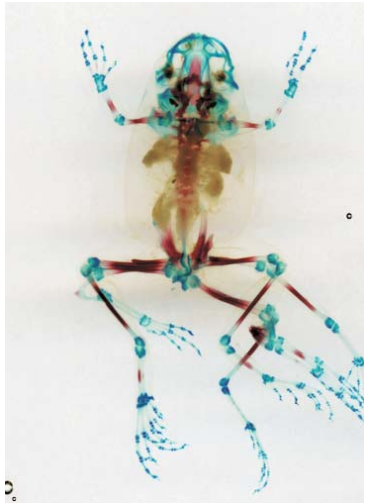
Afin de rapprocher personnes handicapées et valides, le Conseil général les invite, le 23 juin, à une grande journée festive autour des arts du cirque. À cette occasion, François Chat… et compagnie fera son "sacre du printemps des rues", une performance de danse et de jonglage. Les projecteurs seront aussi braqués sur d'autres comédiens, clowns, et autres participants handicapés ou pas qui donneront des spectacles en plein air et sous chapiteau.
Au programme également un forum associatif et une flash mob (mobilisation éclair dansée) : pour apprendre les pas, rendez-vous sur **essonne.fr**

entrée libre

Ateliers du mercredi

entrée libre

Tous les premiers mercredis du mois, de 14h30 à 16h, les enfants (seuls ou accompagnés, à partir de 6 ans) sont invités à expérimenter l'art dans son environnement. Le rendez-vous est fixé au château. Le 3 juillet, autour du travail de l'artiste Brandon Ballengée sur **les grenouilles (photo)**, ils apprendront comment, en véritables capteurs, ces batraciens nous alertent sur l'état de notre environnement. Le 7 août, ils exploreront la forêt et sa microfaune, à partir du Pourrissoir de Gilles Bruni. Le 4 septembre, ils joueront à l'anamorphose (principe de transformation) en se basant sur les Naturoscopes de Camille Goujon, sorte de jumelles d'observation qui permettent de découvrir des images dissimulées dans le paysage.



Les brunchs du dimanche

Dans un contexte de zapping effréné et d'échanges essentiellement virtuels, le domaine départemental mise sur la rencontre, la vraie. L'exposition «Milieux» et la programmation des Scènes Croisées seront prétextes à débats autour de brunchs proposés chaque dimanche, jusqu'au 14 juillet. Animé par un(e) professionnel(le) qui sera entouré(e) de deux ou trois invités, ce laboratoire collectif se déroulera au buffet d'eau, derrière le château, de 11h30 à 13h. L'occasion pour les Essonniens de prendre le temps de se poser pour discuter avec des artistes, des philosophes, des écrivains, des scientifiques... Le 30 juin, les échanges porteront sur la mobilisation artistique des citoyens. Sont invités, Brandon Ballengée qui présente ses œuvres au château et Roger Bernat à l'affiche des Scènes Croisées, tous deux ayant à cœur de faire participer le public à leurs créations.

entrée libre

et aussi

- **23 juin >** Existe-t-il une justice sociale? Le droit humain comme facteur de développement.
- **7 juillet >** Archiver un arbre menacé, patrimoine éphémère : le hêtre pourpre de Chamarande.
- **14 juillet >** Renouer les fils de la mémoire : "Je pense à toi". Avec notamment Frank Smith dont l'œuvre éponyme est exposée à l'Orangerie.

Les stages artistiques de l'été

Envie d'aller plus loin dans l'exploration des (mi)lieux ? Comme l'an passé, le domaine départemental propose aux jeunes Essonniens (à partir de 6 ans) et à leurs proches de jouer les prolongations en participant à des stages. Les 17, 18 et 19 juillet, ils travailleront sur l'Île mystérieuse réalisée par Étienne de France, sur l'Île du domaine. Après avoir observé cette installation, ils imagineront une nouvelle cité utopique avec son plan, ses monuments et ses règles de vie. Les 28, 29 et juillet et 30 août, ils se baseront sur le Jardin du futur de Suzanne Husky pour créer, à partir d'éléments naturels, une folie (sorte de monument appelée aussi fabrique) et concevoir un jeu, grandeur nature.

Réservation obligatoire au 01 60 82 57 77
ou par courriel mtisserand@cg91.fr

entrée libre

essonne.fr

"Chamarande, le domaine à partager"

3 questions à...

Stéphane Raffalli
Conseiller général délégué chargé de la culture

Comment le domaine de Chamarande est-il devenu, en une dizaine d'années, un lieu phare de la culture en Essonne ?
Stéphane Raffalli : Propriété du département depuis 1978 mais fermé au public, le Conseil général a commencé par l'ouvrir aux Essonniens pour qu'ils découvrent ce remarquable jardin et se l'approprient. Depuis 2001, nous avons agi très concrètement pour que le domaine renoue avec la création artistique contemporaine, qu'il s'agisse de spectacles vivants ou d'expositions. Nous accueillons des artistes en résidence qui créent des œuvres sur mesure. Certaines sont toujours en place dans le parc et font partie intégrante des lieux. D'autres sont stockées à la Fabrique qui abrite notre fonds départemental d'art contemporain. Ces pièces uniques sont régulièrement exposées sur tout le territoire départemental.

À Chamarande, la culture partout et pour tous est une réalité tangible...
S. R. : Démocratiser la culture est notre mot d'ordre. Nous veillons à ce que les événements proposés aux Essonniens sortent des sentiers battus par leur qualité et qu'ils soient essentiellement gratuits. L'art accessible à tous. Avec la crise, les familles ont moins d'argent à consacrer aux sorties culturelles. Or, et davantage lorsque les temps sont durs, elles ont besoin de s'évader, de s'aérer l'esprit... Au détour d'un sentier, il est formidable de tomber nez à nez avec des spectacles insolites ou des installations épatantes.

Pourquoi, depuis deux ans, les expositions concilient-elles culture et développement durable ?
S. R. : C'est un choix politique. Le développement durable est un levier pour toute l'action du Conseil général. À Chamarande, nous nous engageons pour un art durable militant qui constate ou dénonce les menaces qui pèsent sur notre environnement. Le parc, à la biodiversité incroyable, est le lieu idéal pour faire passer ce genre de message. À la manière de botanistes, les artistes conçoivent sur mesure des œuvres qui mêlent souvent expérimentations culturelle et scientifique. Ces installations sont conçues pour être utilisées par le public. J'ai hâte de voir les Essonniens s'installer dans les baignoires situées près du buffet d'eau.

Chamarande Paradiso

entrée libre

Se faire une toile sous les étoiles... En août, à la nuit tombée, la prairie du domaine de Chamarande se transforme en cinéma de plein air. Sur l'écran géant, sont projetés des films, en rapport avec "Milieux", la thématique de saison. En amont des séances, les médiathécaires de la Bibliothèque départementale de l'Essonne animent à Chamaland, dans la partie du domaine destinée aux plus jeunes, un espace lecture, de 15h à 19h. Jeux de société et fiches sur les films sont à disposition des plus jeunes. De 19h à 21h, les médiateurs culturels de Chamarande proposent des ateliers pour mieux comprendre les films et l'exposition.

- **2 août // "Le tableau",** film français d'animation de Jean-François Laguionie
- **9 août // Au milieu du court !** Soirée de courts-métrages dont la programmation a été réalisée par Cinessonne et le Conseil municipal des enfants de Lardy.
- **9 août // "Edward aux mains d'argent",** film américain de Tim Burton.

le chiffre

120 000

C'est le nombre de visiteurs que le Domaine départemental de Chamarande enregistre tout au long de l'année.

L'évidence de **la bientraitance**

En 1999, le Conseil général de l'Essonne brisait pour la première fois en France le tabou de la maltraitance des personnes âgées, avec une campagne "coup de poing". Quatorze ans plus tard, ce phénomène douloureux n'a pas disparu, mais les consciences ont bougé. À l'heure où l'on parle désormais de "bientraitance" pour nos aînés, le département organise un colloque national sur ce sujet le 17 septembre au Génocentre. Pour passer enfin "de la réflexion à l'action".

Deux gamelles posées sur le sol : l'une porte le nom de "Rex", le chien de la famille, l'autre l'inscription "Mamie". Cette image vous rappelle quelque chose ? C'est normal. En 1999, cette affiche du Conseil général, volontairement provocatrice, dénonçait un sujet tabou à l'époque : celui de la maltraitance des personnes âgées. Quatorze ans plus tard, elle correspond malheureusement toujours à une triste réalité. Le mois dernier, un homme a été condamné pour avoir nourri sa mère de 89 ans, atteinte de la maladie d'Alzheimer, avec des croquettes pour chien. Comme quoi le réel rejoint parfois la fiction… Toujours courant mai, une infirmière a été jugée pour des coups portés à un patient octogénaire, lui aussi atteint d'Alzheimer.

Des faits divers aussi insupportables que ces deux-là, le site Internet Agevillage, spécialisé dans les informations concernant les personnes âgées, en relaie hélas régulièrement. Bien qu'extrêmes, ils sont révélateurs d'un phénomène difficile à quantifier mais qui peut toucher toute personne âgée dépendante, en établissement comme à son domicile. Des violences physiques à la négligence de soins, en passant par l'infantilisation, les humiliations ou les abus financiers, ces actes de maltraitance aux multiples facettes peuvent être le fait de professionnels ou de l'entourage. Longtemps ignoré, ce phénomène a commencé à éclater au grand jour avec des initiatives comme celles du Conseil général de l'Essonne en 1999. En parallèle à sa campagne choc, le département lançait un vaste plan d'actions pour lutter contre la maltraitance dans le cadre de sa politique en faveur des personnes âgées. C'est aussi en Essonne qu'est apparu le premier centre d'écoute téléphonique de l'association Habéo (Handicap âge bientraitance écoute orientation), destiné à recueillir les plaintes des victimes ou témoins de maltraitances, devenu depuis un numéro national, le 3977.

Rien d'étonnant donc à ce que l'Essonne, territoire pionnier dans ce domaine, organise un colloque d'envergure nationale sur la "bientraitance" le 17 septembre au Génocentre à Évry, avec les associations Age 91, Habéo et Alma, et en partenariat, entre autres, avec le ministère des Personnes âgées et de l'Autonomie. Alors qu'un Comité national pour la bientraitance et les droits des personnes âgées et handicapées vient de voir le jour, ce colloque s'inscrit dans le cadre de l'élaboration d'une nouvelle politique nationale en la matière (lire encadré). Au programme, trois tables rondes animées par des journalistes spécialisés avec des exemples concrets à l'hôpital, en établissement ou à domicile. Objectif : dégager des pistes d'actions et des bonnes pratiques pour faire du concept de "bientraitance" une réalité. Ce colloque est ouvert aux professionnels, institutions et élus en charge des personnes âgées fragiles. Mais ses conclusions intéresseront aussi le grand public. Car, comme le rappelle Pascal Champvert, président de l'Association des directeurs au service des personnes âgées (AD-PA) qui interviendra aux côtés de nombreuses autres personnalités, "Prendre soin de nos aînés, c'est déjà prendre soin de nous (…) car c'est de chacun de nous dont il s'agit".

3977

C'est le numéro national d'appel contre la maltraitance des personnes âgées et handicapées. N'hésitez pas à le composer si vous-même ou l'un de vos proches êtes victimes de négligence grave ou de violences.

MAG+ **bientraitance.essonne.fr**
Inscriptions en ligne jusqu'au 12 septembre, dans la limite des places disponibles.

le mot de…

Marjolaine Rauze
Vice-présidente du Conseil général chargée des solidarités et de la santé

"Si la lutte contre la maltraitance des personnes âgées et pour sa prévention est toujours d'actualité, réfléchir à la 'bientraitance' relève d'une ambition plus large encore. Car l'allongement de la durée de vie est un grand progrès, qui va modifier en profondeur la société, le paysage urbain, le vivre ensemble. Cela appelle une prise de conscience individuelle, dans l'attention portée à l'autre, mais aussi une volonté politique et des moyens collectifs pour en faire un réel progrès social. C'est aussi l'espérance de vie en bonne santé qui permet aux personnes âgées de garder plus longtemps leur autonomie et une vie sociale riche pour eux et pour les autres. Aussi il n'est pas acceptable que 600 000 personnes âgées en soient réduites au minimum vieillesse de 787 euros par mois, que le montant des retraites permette de moins en moins une vie digne. Il n'est pas acceptable que l'hébergement des personnes âgées soit pour certains un 'marché' lucratif, ou encore que se multiplient les renoncements aux soins, faute de moyens. Les richesses créées dans notre pays doivent servir aux besoins humains, à la bientraitance pour tous."

Une loi sur le vieillissement d'ici fin 2013

Invitée de marque du colloque "Bientraitance" à la rentrée, la ministre déléguée aux Personnes âgées et à l'Autonomie, Michèle Delaunay, aura sûrement des annonces intéressantes à faire à cette occasion concernant la future loi sur le vieillissement, en cours de préparation. Après avoir été repoussée à maintes reprises par le précédent gouvernement, cette loi devrait enfin être prête pour la fin de l'année 2013. Et arriver à l'Assemblée nationale dans la foulée, début 2014. Longtemps conçue comme une "réforme de la dépendance", elle couvrira finalement, comme son nom l'indique, tout le champ du vieillissement, de la sortie de la vie professionnelle jusqu'à la fin de la vie. "Le texte présentera trois volets : anticipation et prévention ; adaptation de la société au vieillissement ; et enfin accompagnement de la perte d'autonomie au domicile et en établissement", a expliqué la ministre à la mi-mai. Pour les participants au colloque du Génocentre, l'enjeu est donc de faire en sorte que la bientraitance devienne l'un des axes forts de cette nouvelle loi nationale.

L'Essonne c'est vous

Cécile Avezou

Vice-championne du monde d'escalade en 2012, licenciée à l'Entente sportive de Massy

Onze secondes pour gravir un mur de quinze mètres de haut. Cécile Avezou n'est pas vice-championne du monde d'escalade en combiné* pour rien ! À 40 ans, la native d'Igny s'apprête pourtant à raccrocher son baudrier. "C'est le bon moment. Je souhaite entraîner et rejoindre la Fédération française de montagne et d'escalade pour faire connaître mon sport, militer pour qu'il devienne un jour une discipline olympique", confirme cette sportive de haut niveau, soutenue par le Conseil général, et qui a découvert l'escalade sur le tard, à 18 ans. Avant de tirer sa révérence, elle se lance un ultime défi : "Participer aux prochains championnats d'Europe, fin août, aux Pays-Bas", explique-t-elle. Pour être prête, Cécile répète ses gammes, inlassablement, environ 20 heures par semaine sur les murs d'escalade de son club, l'Entente sportive de Massy, ou sur les rochers de Fontainebleau. Mais quel que soit son classement, la relève est assurée : Léo, l'aîné de ses trois enfants, est déjà membre de l'équipe de France Jeunes d'escalade.

*Le combiné est un enchaînement de trois disciplines : blocs, vitesse, et difficultés.

Bernard Arrio

Président de la Commission information/communication du Comité départemental des retraités et des personnes âgées (Coderpa)

Maintien à domicile, accessibilité des transports en commun, réseaux Alzheimer... Avant d'agir en faveur des seniors, le Conseil général se tourne vers le Coderpa. "Nous avons un rôle de vigie, de porte-parole des seniors en Essonne. Nous donnons notre avis, formulons des propositions pour améliorer leur quotidien", explique Bernard Arrio, 73 ans, retraité habitant à Saulx-les-Chartreux. Le Coderpa a notamment été associé à l'élaboration du dernier Schéma départemental en faveur des personnes âgées. Cette instance consultative, placée depuis 2004 auprès du Conseil général, regroupe des représentants d'associations et du secteur médico-social, des syndicats, élus locaux, retraités. Mais elle reste méconnue du grand public. Un déficit de notoriété que Bernard Arrio, bénévole au Coderpa depuis sept ans, entend bien corriger. "Nous représentons les personnes âgées et retraités lors de réunions dans les hôpitaux, maisons de retraite ou encore les centres communaux d'actions sociales. Ils ne doivent pas hésiter à se manifester auprès de nous pour faire entendre leur voix", insiste-t-il.

Infos au 01 60 87 20 57 ou par courriel coderpa91@wanadoo.fr

essonne.fr

en 5 dates

- **2007 :** Chef de produit chez Sport 2000 France
- **2009:** Premier don de sang
- **2011 :** Création de l'association pour le don de sang d'Étampes
- **2012 :** Président de l'Union départementale des associations pour le don de sang bénévole de l'Essonne

"En période estivale, **les besoins en don du sang explosent**"

Antoine Dannacker

Président de l'Union départementale des associations pour le don de sang bénévole de l'Essonne

Quelle est l'importance du don de sang aujourd'hui ?

A. D. : Alors que les Journées mondiales des donneurs de sang se sont déroulées les 13, 14 et 15 juin, le travail sur le terrain, lui, ne s'arrête pas. Car chaque année en France, plus d'un million de patients sont soignés grâce à la générosité d'1,7 million de donneurs. Chaque jour, ce sont des centaines de personnes, blessées accidentellement, souffrant de déficiences immunitaires, ou encore des femmes victimes de complications pendant leur accouchement, qui restent en vie grâce au sang des donneurs.

Quels sont les besoins de sang et comment évoluent-ils ?

A. D. : Ils sont en constante progression, 3 % de plus par an, en raison notamment de l'allongement de la durée de vie. En Île-de-France, il faut environ 1 700 poches de sang, plaquettes ou plasma par jour pour répondre aux demandes. La période estivale est critique : d'un côté, les donneurs potentiels partent en vacances, de l'autre, les accidents augmentent. L'Établissement français du sang (EFS) jongle avec les réserves de sang et les groupes sanguins. Il a mis en place une "météo du sang", à consulter sur son site Internet, qui relate l'état des stocks par rapports aux besoins.

dondusang.net En ligne, la liste des collectes de don de sang et les adresses

Qu'est-ce qui peut freiner les donneurs potentiels ?

A. D. : Pour donner son sang, c'est très simple : il faut être en bonne santé (ndlr : et peser au moins 50 Kg), ne pas venir à jeun et se munir d'une pièce d'identité pour un premier don. Mais 80 % de la population française affirme avoir peur de la piqûre ! Vient également un problème de disponibilités. Nous travaillons à élargir les horaires, ouvrir le samedi, aménager des espaces pour la garde des enfants des donneurs…

Comment s'organise la collecte de sang en Essonne ?

A. D. : Il existe des collectes grand public sur des lieux fixes, comme à Évry-Courcouronnes ou aux Ulis, et des collectes mobiles, dans des salles mises à disposition par les communes. En Essonne, une cinquantaine de villes et villages accueillent des collectes de sang, mais aussi des lycées pour les élèves de plus de 18 ans et les enseignants, des grandes entreprises. Les associations, qui travaillent chaque jour à la sensibilisation et à l'information du public, via des campagnes d'affichage et sur les réseaux sociaux sont sans cesse à la recherche de nouveaux bénévoles en Essonne. Le label "Commune Donneur" sous la responsabilité de l'EFS Île-de-France et du Comité régional fédéré des groupements pour le don de sang bénévole francilien, contribue à mobiliser la population autour d'une cause d'intérêt général à laquelle le plus grand nombre peut s'identifier : le don de sang.

Un week-end en Préhistoire

Les 22 et 23 juin, le site archéologique d'Étiolles ouvre ses portes et propose gratuitement des ateliers ludiques et scientifiques pour permettre à tous de mieux comprendre la vie des hommes du Paléolithique.

3 500

C'est le nombre moyen de visiteurs venant chaque année participer aux animations et découvrir le site archéologique d'Étiolles lors du week-end en Préhistoire. Pour cette nouvelle édition, plus de 40 animateurs et 4 chercheurs-archéologues seront présents pour accueillir, guider et informer les visiteurs.

MAG+ essonne.fr

Une seule fois par an, les Essonniens ont l'opportunité de visiter le site archéologique d'Étiolles. L'occasion de s'offrir un voyage original dans le temps en famille ! La 8e édition du week-end en Préhistoire aura lieu, cette année, les 22 et 23 juin. "Les années passées, lors de ce week-end, nous avons pu voir des choses absolument uniques, comme la technique de taille de silex, ou participer à un atelier de reconstitution de maquettes d'habitat préhistorique. L'avantage, c'est que toutes les tranches d'âge peuvent en profiter", raconte Laurent L. (45 ans), qui a participé plusieurs fois à cette manifestation. Mais ses enfants, qu'en ont-ils pensé ? "Il y avait une hutte d'hommes préhistoriques. C'était bien de voir, en vrai, dans quoi ils habitaient. Ce n'est pas pareil que dans les livres", précise son fils de 11 ans. Et sa fille âgée de 10 ans d'ajouter : "Les animations, comme les fouilles, étaient super. J'aimerais bien y retourner." "Ce site fait l'objet de fouilles depuis 40 ans. Il présente deux qualités rares, explique Monique Olive, archéologue du site (CNRS). D'une part, les restes des campements magdaléniens, vieux de 13 000 ans, sont extrêmement bien conservés, grâce à la sédimentation des alluvions de la Seine et, d'autre part, en raison des nombreux gisements de silex et probablement de la richesse de la faune, les traces de ces tribus de cueilleurs-chasseurs sont très nombreuses."

Afin d'aider à comprendre comment évoluaient ces tribus préhistoriques, un travail de médiation scientifique, financé par le Conseil général, est mené en partenariat avec le CNRS et l'université Paris I. Il permet, en marge de la visite guidée du chantier de fouilles et des réserves, de proposer six ateliers pédagogiques et ludiques, ouverts à tous (dès 8 ans) : tirs de sagaies à l'aide d'un propulseur, fabrication traditionnelle du feu, apprentissage des techniques de fouilles, démonstration de taille et remontage du silex, initiation aux techniques d'art pariétal ou encore découverte d'objets archéologiques dans le noir. Pour les enfants (à partir de 4 ans), un atelier d'arts plastiques (fresques rupestres) et des contes sous une hutte végétale typique de l'habitat magdalénien seront proposés. Deux nouveautés sont également au programme : l'espace "Cro-mignon" pour les plus petits (lire encadré) et un archéorallye, jeu de piste familial alternant épreuves sportives et jeux d'observation. Alors, rendez-vous avec les Magdaléniens, les 22 et 23 juin !

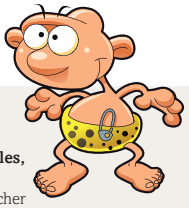
De nombreux ateliers sont proposés aux familles et plus particulièrement aux enfants, pendant le week-end en Préhistoire d'Étiolles. Le remontage du silex leur permet de découvrir le type d'outil taillé et la méthode employée par le tailleur.

Le feu a considérablement amélioré le quotidien de nos ancêtres qui ont pu cuire les aliments, se chauffer, s'éclairer, se protéger des bêtes sauvages mais aussi s'en servir pour durcir les pointes des sagaies (lances).

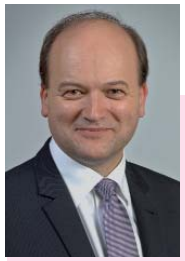
S'initier au tir au propulseur, c'est découvrir une arme de chasse préhistorique très efficace. Le propulseur permet en effet d'envoyer une sagaie beaucoup plus loin et beaucoup plus fort que si elle était lancée à la main.

Sur un chantier de fouilles reconstitué, les enfants deviennent des apprentis archéologues.

Cro-mignon : il n'y a pas d'âge pour la Préhistoire !



Un parcours de motricité, des jeux d'éveil, un bac à sable à fouiller, des ateliers tactiles, un espace lecture et coloriage, déclinés sur le thème de la Préhistoire... Cette année, les tout-petits (enfants de 0-4 ans) aussi pourront se mettre à l'heure des Magdaléniens et toucher du doigt la pratique archéologique sur l'espace préhisto-ludique (intérieur et extérieur) qui leur sera dédié.



le mot de...

Patrice Sac
Président délégué du Conseil général
chargé de l'éducation et des collèges

"Le Conseil général de l'Essonne, à travers le volet tarifaire de son nouveau schéma de la restauration scolaire, réaffirme sa volonté de garantir à tous les collégiens l'accès à une restauration de qualité. La garantie de cet accès au plus grand nombre passe principalement par une politique tarifaire adaptée aux ressources des familles. Ainsi, nous avons créé 9 tranches de tarifs pour permettre une plus grande progressivité et nous avons également étendu la gratuité pour toutes les familles dont les ressources n'excèdent pas le RSA socle. Grâce à un partenariat avec la Caisse d'allocations familiales, chaque famille ayant un enfant en âge d'aller au collège recevra, par courrier personnalisé, un coupon sur lequel lui sera indiqué le tarif appliqué. Désormais, le dispositif d'aide à la restauration scolaire est plus juste, plus progressif, plus équitable et s'appuie sur une simplification des démarches pour les familles, revendiquant ainsi la volonté du Conseil général que l'accès à la restauration dans les collèges soit un droit pour tous."

De nouvelles fourchettes tarifaires au menu

Les fourchettes dont nous vous parlerons ici ne sont pas en fer ou en inox, mais elles seront bien utiles aux familles de collégiens essonniens pour leurs repas à la cantine. Si vous avez un enfant demi-pensionnaire dans un collège du département, vous avez peut-être déjà reçu un courrier, co-signé du Conseil général et de la Caisse d'allocations familiales (Caf) de l'Essonne, vous informant de la nouvelle politique tarifaire de restauration scolaire dans les collèges, en vigueur à la rentrée 2013. Calculée sur la base du quotient familial (lire le mode d'emploi), elle maintient la gratuité pour les familles les plus modestes mais permet aussi à toutes les autres de bénéficier d'une aide à la restauration scolaire, c'est-à-dire d'une prise en charge partielle ou totale du coût du repas. Un coût réel qui s'élève en moyenne à 7,50 euros dans notre département. Dans les collèges publics, grâce à cette nouvelle tarification, plus juste et progressive, basée sur un barème de 9 fourchettes, la participation des familles s'échelonnera désormais de 0 à 3,75 euros par repas, soit au maximum 50 % du coût réel du repas (voir tableau ci-contre). Le dispositif d'aide actuel est inchangé pour les collèges privés sous contrat. Pour bénéficier de cette aide, plus besoin d'attendre la rentrée : **remettez dès maintenant le "coupon restauration scolaire", que vous allez recevoir par courrier, au collège de votre enfant.**

le chiffre

De 0 à 3,75 €

Ce sera le prix d'un repas pour un collégien essonnien demi-pensionnaire à compter de la rentrée prochaine, en fonction des revenus de chaque famille.

essonne.fr

MODE D'EMPLOI
Le coupon restauration scolaire

1 • À quoi sert le "coupon restauration scolaire" ? À obtenir une réduction sur le prix de la cantine de votre enfant, inscrit à la demi-pension (dans le cadre d'un forfait minimum de 4 jours par semaine) dans un collège public ou privé sous contrat d'association. Cette aide est calculée sur la base des données financières et familiales transmises à la Caf par les familles.

2 • À qui donner ce coupon ? Pour bénéficier de l'aide, vous devez retourner le coupon, dès réception, à l'établissement de votre enfant (même si vous l'avez déjà inscrit à la restauration scolaire). Il comporte les informations permettant de calculer la prise en charge du repas par le Conseil général et la participation financière des familles, selon votre situation, pour votre enfant collégien : nom, prénom et date de naissance de l'enfant, ainsi qu'un chiffre correspondant à votre quotient familial.

3 • Quel est le montant de mon aide à la restauration scolaire ? Votre quotient familial est calculé en divisant votre revenu fiscal de référence indiqué sur votre avis d'imposition ou de non imposition 2012 (sur les revenus 2011) par le nombre de personnes déclarées au foyer fiscal (et non le nombre de parts). Reportez-vous au tableau ci-dessous pour connaître le prix appliqué pour les repas de votre enfant et le montant de l'aide correspondante :

VOTRE QUOTIENT FAMILIAL (QF)	VOTRE CHIFFRE	COÛT RÉEL MOYEN D'UN REPAS	COLLÈGES PUBLICS		COLLÈGES PRIVÉS SOUS CONTRAT D'ASSOCIATION
			PRISE EN CHARGE du Conseil général	PARTICIPATION des familles	Montant forfaitaire déduit de la facture de demi-pension
< 3 120 €	1	7,50 €	7,50 euros soit 100 %	0,00 €	140 €
< 4 320 €	2	7,50 €	6,80 euros soit 91 %	0,70 €	105 €
< 5 940 €	3	7,50 €	6,65 euros soit 89 %	0,85 €	105 €
< 7 524 €	4	7,50 €	5,55 euros soit 74 %	1,95 €	45 €
< 9 350 €	5	7,50 €	5,20 euros soit 69 %	2,30 €	45 €
< 12 960 €	6	7,50 €	4,35 euros soit 58 %	3,15 €	
< 16 800 €	7	7,50 €	3,95 euros soit 53 %	3,55 €	
< 20 400 €	8	7,50 €	3,85 euros soit 51 %	3,65 €	
> 20 400 €	9	7,50 €	3,75 euros soit 50 %	3,75 €	
Indéterminé	Ind	7,50 €	3,75 euros soit 50 %	3,75 €	

Pour toute question relative à la restauration scolaire, le collège est votre interlocuteur privilégié. Rendez-vous dans l'établissement de votre enfant, mais ne vous présentez pas à la Caf.
ATTENTION : le coupon restauration scolaire est valable uniquement dans les collèges.

MAG+ **essonne.fr** Plus d'infos dans la rubrique Education-Jeunesse / Collèges sur la page "Mieux manger".

N°Vert 0 800 87 14 61
(Appel gratuit depuis un poste fixe en Essonne)

collèges

Les chantiers de l'été 2013

L'été reste traditionnellement la saison des travaux dans les collèges. Tour d'horizon des principaux chantiers prévus cette année, pendant que les 57 000 collégiens essonniens seront en vacances...

Le collège Jules Ferry à Sainte-Geneviève-des-Bois a été choisi comme "site pilote" pour les travaux d'accessibilité aux personnes handicapées.

- **Paul Éluard à Brétigny-sur-Orge :** restructuration et extension de la demi-pension, du hall, des deux bâtiments d'externat et des bâtiments D et A, création d'un préau.
- **Michel Vignaud à Limours :** construction d'un nouveau bâtiment d'externat, reconstruction de la demi-pension et du rez-de-chaussée, démolition de deux bâtiments.
- **Ferdinand Buisson à Juvisy-sur-Orge :** remplacement des bâtiments préfabriqués vétustes et petits travaux de réaménagements.
- **Bellevue à Crosne :** remise en état des sols de trois salles de classes.
- **Les Dînes-Chiens à Chilly-Mazarin :** rénovation du réseau enterré de chauffage et de l'isolation thermique de la salle polyvalente.
- **Galilée à Évry :** réfection des briquettes de la façade côté parvis.
- **Delalande à Athis-Mons :** réfection de certaines des toitures terrasses.
- **Jules Ferry à Sainte-Geneviève-des-Bois :** travaux d'accessibilité aux personnes handicapées.
- **Dans le cadre du "plan toilettes"** lancé en 2012, les travaux des sanitaires vont se poursuivre dans 7 collèges cet été : Mondétour aux Ulis, Gérard Philipe à Massy, Pablo Neruda à Brétigny-sur-Orge, Condorcet à Dourdan, Paul Bert à Savigny-sur-Orge, Le Pont-de-Bois à Saint-Chéron et Joseph Bara à Palaiseau.
- **De nouvelles chaudières** seront installées dans deux collèges : Albert Camus à Ris-Orangis et Georges Pompidou à Montgeron.
- **Deux murs d'escalade** sont en cours de réfection aux collèges Léopold Sédar Senghor de Corbeil-Essonnes et Rosa Parks de Villabé.
- Enfin, **environ 4 millions de travaux d'entretien courant**, de sécurité et de maintenance seront réalisés en partie pendant l'été.

MAG+ **essonne.fr**
En ligne, toutes les infos sur la rentrée scolaire, dès la fin du mois d'août.

"Ambition Collège"

C'est le nom du nouveau plan du Conseil général pour les 100 collèges publics de l'Essonne. De quoi s'agit-il ? D'un plan global pluriannuel qui remet à plat tous les dispositifs existants à destination des collèges afin d'avoir une vision d'ensemble. Actuellement en cours d'élaboration, il s'articulera autour de trois thématiques : le patrimoine de demain (espaces numériques de travail, tablettes numériques...), les actions en faveur de la réussite et de l'épanouissement des élèves et un "nouveau partenariat dans une organisation territorialisée", dix ans après l'Acte II de la décentralisation qui a étendu les responsabilités et compétences des départements en matière d'éducation. L'Assemblée départementale doit délibérer sur ce plan fin 2013.

essonne.fr

entreprises

Le ScientiTour fait escale en Essonne

En costume ou tailleur, ils étaient quelques dizaines de jeunes créateurs d'entreprises à être reçus à l'Hôtel du département à Évry le 26 avril, pour l'étape essonnienne du Scienti-Tour 2013. Ces entrepreneurs fraîchement diplômés sont repartis chacun avec un chèque de 20 000 à 90 000 euros signé de Scientipôle Initiative. Cette association basée à Orsay et soutenue par le Conseil général, aide au démarrage des entreprises innovantes franciliennes par des prêts d'honneur. Parmi les lauréats 2013, Antoine Hubert et Alexis Angot **(photo)**, fondateurs de la société Ynsect, qui produit des farines d'insectes pour l'alimentation des animaux d'élevage. Un concept d'avenir face à la hausse du cours des céréales et à l'heure où il faudra bientôt trouver de nouvelles sources de protéines...

Les fondateurs d'Ynsect, avec Laure Reinhart, présidente de Scientipôle Initiative, et David Ros, vice-président du Conseil général chargé de l'innovation et de la recherche.

lycées

"La Carte jeune ? On connaît"

C'est ce qu'ont répondu la plupart des élèves du lycée Fustel de Coulanges, à Massy, lors d'une opération de distribution de coupons "Carte jeune" le 16 mai dernier. "Ils prennent presque tous le bon de commande. Et ceux qui ne le prennent pas l'ont déjà commandée", assure Solène, l'une des étudiantes en charge de cette diffusion "de terrain". Même si la connaissance de la nouvelle formule, lancée le 20 mars, reste parfois encore un peu évasive : "C'est un système de packs cette année, c'est ça ? Qui donne droit gratuitement à 140 euros ? Mais qu'est-ce qu'il faut faire pour en bénéficier ?" Rien, à part avoir 16, 17 ou 18 ans et en faire la demande au Conseil général (par bon de commande ou sur Yatou91.fr). "Mais ça sert à quoi exactement ?", s'interrogent certains. "On leur a expliqué les différents packs d'utilisation : la tablette numérique pour les 16 ans, et pour tous, au choix, prévention conduite, mobilité, formation et découverte, projet ou épargne", détaille Christelle, une autre des animatrices. Marie, 17 ans, à qui l'on vient de tendre le formulaire, hésite entre "la conduite ou le Bafa", tandis que Clément, en 1re, a lui déjà commandé sa Carte et attend maintenant de pouvoir bénéficier de ce "bonus" de 140 euros pour des achats de livres. Des Terminales, regroupés devant la grille, sont plus catégoriques : "Dans notre classe, tout le monde a la Carte jeune. Pour le permis surtout." Le pack prévention conduite est en effet le plus demandé chez les 11 000 premiers abonnés de la Carte jeune 2013. Inscriptions ouvertes jusqu'au 30 septembre.

Yatou91.fr
entrée Carte jeune

N° Vert 0 800 16 18 91

vacances

À vos Sacs ados !

Ça y est, c'est décidé. Cet été, vous partez en vacances avec vos amis, mais sans vos parents ! Si avez entre 16 et 22 ans et que vous habitez en Essonne, vous pouvez remplir un dossier Sac ados et bénéficier d'une aide du département pour mener à bien votre projet de vacances autonomes, en France ou en Europe. Comment ? En contactant la structure jeunesse la plus proche de chez vous qui vous aidera à bien ficeler votre dossier : destination, réservations d'hébergement, moyen de transport, budget prévisionnel... Les Sacs ados attribués seront ensuite à récupérer auprès des structures jeunesse. Vous y trouverez des chèques vacances et alimentaires, une carte d'assistance rapatriement nominative, une carte d'assurance responsabilité civile, une trousse de secours, un kit sécurité voiture... De quoi partir l'esprit tranquille.

Yatou91.fr
entrée Opération Sac ados

handicap

Du nouveau sous le Soleil !

"L'accompagnement vers l'autonomie des personnes en situation de handicap est une priorité de notre département." Le 30 mai dernier, Jérôme Guedj, président du Conseil général de l'Essonne, a inauguré par ces mots le nouveau Service d'accompagnement à la vie sociale (SAVS) de Massy, d'une capacité totale de 30 places. Situé au cœur du nouveau quartier Atlantis près des gares TGV et RER, ce service proposé par la résidence Soleil a pour mission de soutenir dans leur vie quotidienne les adultes en situation de handicap mental disposant d'une certaine autonomie. Il y aura donc eu du "Soleil" dans les cœurs puisque c'est sous une pluie battante que Jérôme Guedj était accueilli par Corinne Lefeuvre, directrice du SAVS et Jean-Claude Coquerelle, président de l'Association départementale des parents et amis de personnes handicapées mentales (Adapei 91), au milieu de nombreux Essonniens : familles d'usagers, adhérents d'associations, élus locaux, professionnels du secteur médico-social... Les participants ont pu visiter les locaux flambants neufs, avec leur espace d'accueil, les deux salles d'entretien individuel, les bureaux et leur cuisine destinées aux ateliers culinaires. L'achat, l'aménagement et le fonctionnement du SAVS sont financés par le Conseil général, dans le cadre d'un budget de 138 millions d'euros consacré au handicap. Tout type de structures confondu, l'Essonne compte plus de 5000 places pour adultes et dispose de près de 450 places en SAVS et Service d'accompagnement médico-social de personnes adultes handicapées. La Résidence Soleil regroupe, outre le SAVS, un foyer d'hébergement situé rue Appert à Massy et un accueil de jour à Chilly-Mazarin. Cet ensemble, créé en 1985, est géré par l'Adapei 91.

Le couper de ruban officiel avec (de gauche à droite) : Jérôme Guedj, président du Conseil général, Jean-Claude Coquerelle, président de l'Adapei, Mikael Biancherin, un des usagers, Corinne Lefeuvre, présidente du SAVS, et Guy Bonneau, conseiller général du canton de Massy Ouest.

Infos au 01 77 63 56 09

ESSONNE EXPRESS

Gym après cancer

On savait que l'activité physique aide à prévenir certains cancers, du côlon et du sein notamment. On sait maintenant que le sport diminue aussi le risque de récidive et de mortalité chez les personnes atteintes d'un cancer, en traitement ou en rémission. Le programme Gym après cancer, mis en place par la Fédération française d'éducation physique et de gymnastique volontaire, s'appuie sur ces données scientifiques. Lancée en 2009 dans les Alpes-Maritimes avec le soutien des ministères de la Santé, des Sports et de la Ligue contre le cancer, cette gym "sur mesure" arrive aujourd'hui en Essonne. Deux projets doivent être mis en place en septembre, à Longjumeau et à Briis-sous-Forges, au centre médical de Bligny. Chaque semaine, deux séances de renforcement musculaire, travail cardio-vasculaire, équilibre, souplesse, coordination et relaxation en salle, et une séance en extérieur. Ce programme s'adresse autant aux anciens sportifs qu'aux personnes n'ayant jamais pratiqué une activité physique.

Infos au 01 69 23 44 11
isabelle.carnero@epgv91.fr

Le 25 mai, George Pau-Langevin, ministre déléguée à la Réussite éducative, et Jérôme Guedj, président du Conseil général, ont inauguré Antéia, un centre de prévention unique en Île-de-France, en compagnie du docteur Hervé Gautier, président de la fondation JDB.

prévention cancer

Antéïa veut changer nos habitudes

Le 25 mai, l'espace de prévention du cancer et d'éducation à la santé "Antéïa" de Fontenay-les-Briis a été inauguré. Ouvert en novembre dernier, ce centre de ressources sensibilise sur les bons réflexes à adopter pour préserver son capital santé et se prémunir face à cette maladie. "C'est la première cause de mortalité en France. L'Organisation mondiale de la santé estime que près de 40% des cancers pourraient être évités en changeant nos modes de vies", souligne Vincent Grasteau, directeur d'Antéïa. Accessible à tous, ce sont les élèves du primaire au supérieur qui sont ici visés en priorité. Chaque année, 10000 jeunes devraient être accueillis. Des ateliers pédagogiques évoquent les addictions au tabac, à l'alcool ou aux écrans, les bienfaits d'une alimentation équilibrée, la gestion du stress... Cet équipement modèle a été créé par la Fondation JDB pour la prévention du cancer* suite au legs d'une Essonnienne, Cécile Judlin de Bouville, et avec le soutien historique du Conseil général. Le département a financé à hauteur de 200000 euros l'achat de bornes multimédias et tableaux interactifs utilisés pour animer les ateliers de promotion de la santé. Il vient d'accorder à la Fondation JDB une nouvelle subvention de 132000 euros sur trois ans pour le développement de projets d'éducation à la santé en direction des collégiens.

*Créée en 2009 par le Comité de l'Essonne de la ligue contre le cancer et la Ligue nationale contre le cancer.

Infos au 01 60 80 64 60

Les subventions du Conseil général

EAU

• **610000 euros** à des collectivités locales pour les accompagner dans la dépollution des eaux et la gestion de leurs systèmes d'assainissement.

ÉCONOMIE SOCIALE ET SOLIDAIRE

• **50000 euros** pour le développement de deux coopératives d'activités et d'emploi : ESSCOOP et RURBAN COOP.

INSERTION

• **150000 euros** à l'appel à projets "Soutien à l'insertion par l'activité économique" pour aider des Essonniens en difficulté à reprendre pied.

LOGEMENT

• **295000 euros** à un bailleur social pour contribuer à l'effort national et ainsi financer la création d'un foyer-logement pour personnes âgées à Bruyères-le-Châtel.
• **280000 euros** à un bailleur social pour construire un programme intergénérationnel de 104 logements à Évry.
• **330000 euros** à un bailleur social pour réhabiliter trois établissements pour personnes âgées situés à Brunoy, Massy et Sainte-Geneviève-des-Bois.
• **400000 euros** à un bailleur social pour construire un foyer de jeunes travailleurs à Juvisy-sur-Orge.
• **1350000 euros** à un bailleur social pour reconstruire une résidence sociale de 300 logements, en lieu et place d'un foyer de travailleurs migrants. Ce projet s'inscrit dans le programme de renouvellement urbain de Massy.
• **300000 euros** à un bailleur social pour construire une maison-relais à Orsay.
• **260000 euros** à un bailleur social pour acquérir et améliorer une maison-relais située à Pussay.
• **820000 euros** à un bailleur social pour réaliser une résidence sociale à Viry-Chatillon et un foyer pour personnes âgées à Savigny-sur-Orge.

PROTECTION DE L'ENFANCE

• **348000 euros** à l'association Tempo. Son équipe de psychologues met en place des rencontres entre enfants et parents. Ces visites médiatisées sont ordonnées par les juges pour enfants.

SPORT

• **800000 euros** à des comités sportifs départementaux de plus de 2000 licenciés et au Comité départemental olympique et sportif de l'Essonne pour le soutenir dans ses missions.

TRAVAUX

• **2000000 euros** pour remettre en état des ouvrages d'art comme conforter un mur de soutènement sur la RD 25 à hauteur de Saint-Michel-sur-Orge.
• **1100000 euros** pour remettre à niveau l'itinéraire de la RD 117 à Sainte-Geneviève-des-Bois, Villemoisson-sur-Orge et Morsang-sur-Orge.
• **Crosne >1120000 euros** pour aménager, sur le carrefour RD 23, un accès Sud à l'hôpital Lucie et Raymond Aubrac. La commune et l'hôpital participent financièrement à ce chantier à hauteur de 123000 euros.
• **Chalo-Saint-Mars > 275000 euros** pour aménager l'itinéraire de la RD 21. La commune participe financièrement à ce chantier à hauteur de 65000 euros.

essonne.fr

Près de chez vous

Marcoussis

Pose de la première “paille” **de la future conserverie**

Le conseiller général de Montlhéry Jérôme Cauët (au premier plan), entouré de (de gauche à droite) Patrick Prigent, président des Potagers de Marcoussis, Olivier Thomas, maire de Marcoussis et conseiller régional, et Guy Bonneau, vice-président du Conseil général chargé de l’économie sociale et solidaire.

La future ferme bio/conserverie des Potagers de Marcoussis ouvrira à l’automne et comptera, dans les trois ans, 32 salariés. Sur les étals, les acheteurs ou plutôt les “consomm’acteurs” trouveront des confitures de fraise, des soupes ou encore des bocaux de haricots verts confectionnés par des Essonniens en réinsertion professionnelle. Des produits bio et 100% locaux puisque ce sont les agriculteurs et les maraîchers du secteur qui approvisionneront cette coopérative. Un équipement qu’ils attendaient de longue date. “On a travaillé sur ce projet pendant trois ans. Quelle belle aventure”, souligne le pétillant Patrick Prigent. Ce 16 mai, le président de l’entreprise d’insertion Les Potagers de Marcoussis est ému de poser la première paille d’un bâtiment qui sera construit de façon écologique et isolé avec ce matériau. Il est accompagné de nombreux élus, “partenaires indispensables”, dont Guy Bonneau, vice-président du Conseil général chargé de l’économie sociale et solidaire. “En conciliant insertion sociale, respect de l’environnement, soutien aux filières agricoles locales et développement économique, cette initiative est pionnière et exemplaire à maints égards. C’est pourquoi le département, aux avant-postes de l’innovation sociale, lui apporte un soutien exceptionnel de 800 000 euros.”

www.lespotagersdemarcoussis.org

développement durable

Nouvelle vie **pour les déchets d’entreprises**

Morceaux de palettes en bois, films plastique ou éléments métalliques… Jusqu’à présent, les poubelles des entreprises essonniennes étaient enfouies dans des décharges sans être valorisées. Le Semaval, nouveau centre de tri de déchets d’activités économiques du groupe Semardel à Vert-le-Grand, permet de traiter la moitié de ces résidus, soit 200 000 tonnes par an. Entièrement automatisée et unique en Île-de-France, cette installation de pointe a pour objectif de réutiliser et transformer ces déchets professionnels. Matériaux recyclés ou combustible, les nouveaux usages sont nombreux. “C’est une véritable révolution dans notre métier, résume Éric Chevaillier, directeur commercial et communication du groupe Semardel. En plus de gérer et de trier les déchets nous devenons des producteurs de matériaux.”

www.semardel.fr

Milly-la-Forêt

À la maison du Parc

Claire-Lise Campion, sénatrice et conseillère générale déléguée chargée de la mission Sud Essonne et Jean-Jacques Boussaingault, président du Syndicat mixte du Parc naturel régional (PNR) du Gâtinais et conseiller général de Milly-la-Forêt ont inauguré les lieux le 1er juin. Écologique et économe en énergie, cette nouvelle maison du Parc est installée à Milly-la-Forêt, boulevard Lyautey, dans un bâtiment inspiré des séchoirs à plantes, typiques du secteur. Ouverte à tous les Essonniens amoureux du terroir et aux randonneurs, elle abrite depuis le 1er mai le siège du Syndicat mixte du PNR.

Infos au 01 64 98 73 93 et sur **www.parc-gatinais-français.fr**

essonne.fr

les conseils cantonaux du mois

Montlhéry

Zoom sur le Sdis 91

Jérôme Cauët, accompagné de Clotilde Buffone, conseillère générale déléguée chargée de l’adoption et de la petite enfance.

Lieu de débat, les conseils cantonaux sont aussi l’occasion de décrypter l’action du Conseil général et son impact sur le quotidien des Essonniens. Le 23 mai à Marcoussis, Jérôme Cauët, vice-président en charge des familles, de la protection de l’enfance et de l’action sociale, a ainsi présenté le Service départemental d’incendie et de secours (Sdis) qu’il préside, “financé à plus de 97% par le département, soit un investissement de 94 millions d’euros par an. Une situation unique en France”. Le conseiller général du canton de Montlhéry* a rappelé “qu’environ 3 000 sapeurs-pompiers professionnels et volontaires ont réalisé 89 000 interventions en 2012”. Le sujet intéresse. Une mère de famille aimerait savoir comment sont recrutés les jeunes sapeurs-pompiers. À ses côtés, Séverine, femme de pompier, est venue spécialement de Dourdan aborder une question précise : “Quel suivi psychologique est mis en place pour lutter contre un phénomène peu connu, le suicide chez les pompiers ?” En fin de soirée, Jérôme Cauët a annoncé, en “avant-première”, l’instauration d’une nouvelle tarification sociale “plus juste” pour la restauration dans les collèges, et la création d’un Conseil économique, social et environnemental de l’Essonne. C’est aussi ça, un conseil cantonal.

*La Ville-du-Bois, Linas, Longpont-sur-Orge, Marcoussis, Montlhéry, Nozay, Saint-Jean-de-Beauregard.

La Ferté-Alais

Un ordre du jour très dense

Le conseil cantonal de La Ferté-Alais* s’est tenu le 28 mai, au collège Léonard de Vinci de Guigneville-sur-Essonne, autour de Caroline Parâtre, conseillère générale du canton et de Pascal Fournier, vice-président du Conseil général en charge des déplacements et des équipements publics (photo). Une cinquantaine d’habitants, responsables d’associations et élus locaux ont fait le déplacement. Au fil de la soirée, le débat s’installe autour de la nouvelle politique sportive et des enjeux du schéma directeur de la voirie. Couverture en Internet à très haut débit, problèmes de sécurité et de régularité sur la ligne D du RER, sécurité routière… les préoccupations des habitants nourrissent les échanges. À chaque question, Pascal Fournier, qui copilote la réunion avec Caroline Parâtre, apporte des précisions sur l’action départementale. “Les échanges ont été riches, francs. Nous avons abordé des exemples concrets”, souligne Pascal Fournier. “Le débat est toujours enrichissant, chacun aura compris que Pascal et moi ne partageons pas toujours le même avis, mais c’est aussi ça la démocratie”, précise Caroline Parâtre.

*Baulne, Boissy-le-Cutté, Boutigny-sur-Essonne, Cerny, D’Huison-Longueville, Guigneville-sur-Essonne, Itteville, La Ferté-Alais, Mondeville, Orveau, Vayres-sur-Essonne, Videlles.

MAG+ **democratie.essonne.fr**

Dernière minute
Le conseil cantonal de Longjumeau initialement prévu le 10 juin a été reporté au 23 septembre à 20h, au collège Louis Pasteur, 24 rue Pasteur à Longjumeau.

Expression des groupes politiques

GROUPE SOCIALISTE, ÉCOLOGISTE ET RÉPUBLICAIN

Réforme des collectivités : plus de démocratie, plus de parité

Le projet de loi relatif à l'élection des conseillers départementaux, des conseillers municipaux et des conseillers communautaires a été adopté définitivement par l'Assemblée nationale le 17 avril et validé par le Conseil constitutionnel le 16 mai.
Ce texte est une étape importante pour la démocratie départementale, intercommunale et communale. Il repose sur des objectifs clairs : parité, lisibilité des modes de scrutin et proximité entre les électeurs et leurs représentants.
Concernant les départements, cette loi apportera plus de clarté en transformant les Conseillers généraux et le Conseil général en Conseillers départementaux et Conseil départemental.
La première des avancées est sans conteste la parité obligatoire qu'introduit cette loi alors même que les femmes ne représentent aujourd'hui que 14% des élus départementaux. **Les nouveaux conseillers départementaux seront élus pour 6 ans au sein d'un binôme composé d'un homme et d'une femme.** Le prochain renouvellement aura lieu en 2015, sera intégral et non plus par moitié tous les 3 ans, permettant une majorité claire et stable pour la durée du mandat.
Pour mettre en œuvre ce nouveau mode de scrutin et pour remédier aux inégalités démographiques, la carte cantonale en Essonne fera l'objet d'un remodelage global comme sur tout le territoire, prenant en compte les cohérences territoriales.
L'intercommunalité, dont les compétences sont de plus en plus importantes, sera également plus démocratique. Ainsi, les conseillers communautaires seront désormais élus, le même jour, et par un même vote que les conseillers municipaux. Cela permettra d'améliorer la parité dans les conseils communautaires. De plus, dans les communes de plus de 1000 habitants, cette élection sera désormais paritaire et au scrutin de liste. Elle se fera par fléchage, et les noms des candidats seront également présentés de façon distincte sur le bulletin de vote.
Une réforme ambitieuse pour une démocratie locale renouvelée.
Très bon été à toutes et tous !

www.groupeser91.fr

GROUPE FRONT DE GAUCHE

Bouclier social

Nous n'avons pas voté la nouvelle tarification pour les transports et la restauration scolaire. Malgré des aspects positifs : gratuité pour la 1ère tranche, tarification progressive et harmonisée, mutualisation des achats...
Mais ces augmentations vont se cumuler avec d'autres, à un moment où les familles rencontrent déjà des difficultés. Le Département doit poursuivre son rôle de bouclier social. Il faut revenir sur le gel des dotations de l'État, mis en place par la droite et reconduit par le gouvernement. Il faut abroger la réforme de la fiscalité locale et rétablir l'impôt territorial sur les entreprises, pour recréer le lien entre territoires et activité économique, et taxer actifs financiers. La fiscalité dont le taux est maîtrisé par les départements ne doit pas reposer seulement sur les ménages. Exigeons que l'État rembourse les dettes de dépenses sociales qu'il nous a transférées sans la totalité des contreparties (près de 300 millions pour le 91)

LES GROUPES POLITIQUES DE LA MAJORITÉ DU CONSEIL GÉNÉRAL

Groupe Socialiste, Écologiste et Républicain : M. Berson, G. Bonneau, C. Buffone, C-L. Campion, J. Cauët, E. Chaufour, F. Chouat, R. Colas, C. Da Silva, E. Fournier, P. Fournier, G. Funès, J. Guedj, G. Hérault, D. Hoeltgen, M. Olivier, F. Petitta, M. Pouzol, S. Rafalli, C. Robillard, D. Ros, P. Sac.Tél. : 01 60 91 90 71
Groupe Front de gauche : P. da Silva, B. Piriou, M. Rauze, C. Vazquez. Tél. : 01 60 91 90 67

essonne.fr

GROUPE UPE

Transports scolaires : augmentations annoncées

Sous couvert d'instaurer une "tarification sociale" à compter de la rentrée 2014, le PS Essonnien va augmenter les tarifs des transports scolaires pour 39000 élèves, soit 56% des utilisateurs. Une mesure que même le Front de Gauche n'a pas voulu voter ! Cette augmentation pourra aller jusqu'à 94% ! Nous avons proposé de calquer les tranches de tarifs sur ceux de la restauration scolaire, de limiter de ce fait l'augmentation maximale à 25%, d'accorder la gratuité aux élèves boursiers et d'indexer annuellement les tarifs sur le coût de la vie de façon à éviter ces augmentations brutales. Une fois de plus, le PS se montre incapable d'assumer financièrement sur la durée une politique sociale qu'il a lui-même instaurée.

GROUPE UMPA

Pass Navigo Améthyste : l'injustice se monnaye par la gratuité !

En ce mois de juin, la carte Améthyste fait peau neuve et devient officiellement le Pass Navigo Améthyste. Solution de transports destinée aux personnes âgées, handicapées et anciens combattants, la carte Améthyste permettait à ses bénéficiaires de voyager sur le réseau de bus et RER à des tarifs préférentiels voire, et sur certaines conditions de ressources, gratuitement.
En Essonne, l'évolution de ce dispositif cher à nos aînés s'est traduite par le désengagement du Conseil général dans son financement.
Capitalisant sur la suppression du titre Améthyste demi-tarif souhaitée par le STIF et sur les résultats d'une enquête de mobilité relativisant le nombre de déplacements vers Paris, le Président socialiste du Conseil général a fait le choix de privilégier un système de tarification égalitaire, au détriment d'une politique reposant sur l'équité et le respect des libertés.
Présupposant qu'en matière de déplacement le prix faisait la solidarité, la Majorité départementale a préféré généraliser la gratuité du Pass pour l'ensemble des bénéficiaires au détriment du service. Permettant hier d'effectuer des déplacements illimités en Île-de-France (zones 1 et 5), ce titre confine aujourd'hui ces utilisateurs en Essonne (zones 3 et 5). Tout déplacement effectué au-delà des limites du forfait reste possible mais nécessite l'achat préalable d'un "complément de parcours" dont le prix varie selon les zones traversées.
Ainsi pour 1 déplacement effectué vers Paris chaque semaine (aller-retour), les utilisateurs du Pass Améthyste sont désormais contraints de s'acquitter d'une dépense annuelle supplémentaire de 270 euros. Soit un tarif 50 euros plus cher que le prix facturé au département par le STIF pour l'achat d'un Pass autorisant des déplacements illimités dans toute l'Île-de-France. Une participation modérée et adaptée des bénéficiaires modulée selon leurs ressources aurait donc permis de concilier solidarité et qualité du service.
Aveuglée par l'idéologie, croulant sous le poids de la dette (848 millions d'euros), la Gauche frappe aujourd'hui au portefeuille de nos aînés qui subiront demain les hausses de TVA et le manque d'audace du Gouvernement sur le dossier des retraites Cette conception de la cohésion sociale n'est pas la nôtre, nous la condamnons.
Avant le Conseil général affichait sa solidarité envers les plus fragiles pour leurs déplacements quotidiens mais ça... c'était avant !

www.umpa-essonne.fr

LES GROUPES POLITIQUES DE L'OPPOSITION DÉPARTEMENTALE

Groupe UPE (Union pour l'Essonne) : D. Fontenaille, T. Joly, N. Lamoth, N. Schœttl. Tél. : 01 60 91 90 62
Groupe UMPA (Union pour un mouvement populaire et apparentés) : M. Bournat, J.-J. Boussaingault, G. Crosnier, J.-P. Delaunay, M. Duranton, D. Écharoux, F. Fernandez De Ruidiaz, F. Fuseau, P. Imbert, E. Mehlhorn, C. Parâtre, J. Perthuis.
Tél. : 01 60 91 90 52/53

Essonne
LE CONSEIL GÉNÉRAL
Yatou91.fr
GRATUITE
LA NOUVELLE CARTE JEUNE
COMMANDEZ-LA avant le 30 SEPT.
Déjà 11 000 jeunes de 16-18 ans ont choisi leur pack
VALEUR 140€ PAR AN
Tablette numérique OFFERTE
EXCLUSIVITÉ 16 ANS
Projet
Formation découverte
Mobilité
Permis de conduire

À l'affiche

34 6 heures de jazz aux Molières

35 La forêt de Sénart à vélocipède

36 Randonnées en eaux calmes

soifdebitume.asso.la/blog.php

▸ Massy

La diversité au menu de **Festiv'aromates**

Dans un contexte international de repli sur soi, abattons les cloisons et ouvrons nos esprits à la diversité. C'est l'ambition clairement affichée par l'association massicoise "Soif de Bitume" aux manettes du 8e Festiv'Aromates soutenu depuis ses débuts par le Conseil général. Des artistes venus du monde entier investiront les rues de Massy, le 22 juin prochain, de midi à 23h pour nous offrir, sur un plateau, leur culture. Au menu, des concerts avec notamment des fanfares du Bénin et du Rajasthan, de la danse, des spectacles de rue loufoques ou acrobatiques. La performance d'**Heinz Baut (photo)** devrait en épater plus d'un. Avec agilité et fluidité, cet artiste monte, de toutes pièces, une tour constituée de perches, en grimpant ici ou là. Une œuvre éphémère, poétique et ingénieuse. Sur l'esplanade des Françiades, un village de la diversité sera installé. L'occasion de donner un coup de projecteur sur des hommes, des femmes qui, dans l'ombre, au sein d'associations, militent au quotidien pour un monde plus solidaire. Côté papilles, la cuisine du monde scintillera de mille saveur: les spécialités se dégusteront à ciel ouvert et sous le soleil, sans aucun doute. Détente, poésie, marionnettes et histoires vraies à dormir debout attendent les visiteurs à l'espace zen latitudes, sur la place des Italiens. Alors que dans l'auditorium de l'Opéra, il y aura débats et des hauts sur la démocratie en Tunisie…

MAG+ **essonne.fr**
En ligne, le programme de ce festival

▸ Plateau de Saclay

Enfin **les beaux jours !**

Ils se sont fait attendre! Après un hiver sans fin et un printemps automnal, le festival "Ah les beaux jours" proposé dans les 11 villes de la la Communauté d'agglomération du Plateau de Saclay (Caps), avec le concours du Conseil général, est particulièrement bienvenu! Du 15 au 29 juin, 13 compagnies des arts du cirque et de la rue à l'imagination débridée et à la folie contagieuse illumineront ce début d'été. Les festivités démarreront en trombe le 15 juin, à 23h, sur le parvis de l'église de Gometz-le-Châtel. La clown-comédienne quelque peu fantasque de la compagnie suisse Mine de rien dévoile une autre facette de Blanche-Neige. Le lendemain, le festival fait escale sur le parvis de la mairie à Orsay: les trois grands garçons de **la Cie Syllabe (photo)** emmènent les spectateurs dans leur cour de Re-création... Entrée libre.

Infos au 01 69 35 35 44

essonne.fr

ESSONNE EXPRESS

MUSIQUE

• **21 JUIN**
Maurane
Sainte-Geneviève-des-Bois
salle Gérard Philipe
Sandra Nkake + Sundyata + Harold
Brétigny-sur-Orge
esplanade de l'Escale
01 60 85 10 37
Orchestre national de Barbès
Les Ulis / espace culturel Boris Vian
01 69 29 34 91
Nahas Project
Le Plessis-Pâté
espace Michel Berger
01 60 85 59 19
Earth Wind & Fire
Évry / place des Droits de l'Homme et du Citoyen
01 60 91 61 18
• **25 JUIN**
The Abyssinians (reggae)
Ris-Orangis / Le Plan
01 69 02 09 19
• **29 JUIN**
Festizik
Quincy-sous-Sénart
parc de la maison verte
01 69 60 40 00
Harold + Tea cup monster + Élida Zulu…
Ris-Orangis / Le Plan
01 69 02 09 19
• **6 JUILLET**
Jazz au Marcille
Fleury-Mérogis
parc de Marcille
01 69 46 72 09

DIVERS

• **30 JUIN**
Marché de potiers
Dourdan / sous la halle
06 87 14 54 67
Salon du flacon à parfum
Milly-la-Forêt / sous la halle
• **20, 21 et 22 SEPTEMBRE**
Fête des plantes, fruits et légumes
Saint-Jean-de-Beauregard
domaine
01 60 12 00 01
• **28 et 29 SEPTEMBRE**
Marché de potiers
Milly-la-Forêt / sous la halle
06 87 14 54 67

SPORT

• **31 AOÛT et 1er SEPTEMBRE**
Championnat de France de pétanque
Montlhéry
06 77 83 15 86

Secrets **de jardin**

Du 29 juin au 4 août, les grands domaines de l'Essonne nous invitent à découvrir leur jardin secret, dans le cadre de "Secrets de jardins en Essonne été", proposé par le Comité départemental du tourisme (CDT). Ces théâtres de verdure accueilleront des spectacles familiaux programmés les 29 juin, 13, 21 et 27 juillet ainsi que le 3 août. Le domaine départemental de Montauger lance les festivités le 29 juin avec **"Rififi dans le potager", interprété et créé par Pile Poil & Cie (photo).** Son ambition? Montrer aux jeunes citadins le plaisir de vivre en harmonie avec la nature tout en leur faisant prendre conscience, l'air de rien, de l'impact des pesticides et autres produits chimiques sur l'eau, la faune, la flore et leur santé...

www.tourisme-essonne.com
En ligne, le programme complet à télécharger.
À découvrir aussi les offres promotionnelles estivales de l'opération Essonne bons plans

▸ Corbeil-Essonnes

Le jazz festival

Le Corbeil-Essonnes jazz festival bat son plein du 21 juin au 7 juillet. En têtes d'affiche, deux monstres sacrés: **Liz Mc Comb (photo)** et Manu Di Bango qui se produiront respectivement les 30 juin et 7 juillet, dans le parc Chantermerle. Gratuits et en plein air, des concerts sont aussi prévus sur la place du 8 mai 1945 à Étiolles (Manu Lanvin and the devil blues) et dans le parc du Grand Veneur à Soisy-sur-Seine (The dixie Story). Entre autres...

www.corbeil-essonnes.com

▸ Étampes

À la rencontre des cultures urbaines

Les cultures urbaines s'épanouissent à la campagne... C'est une évidence pour l'association Saskwash basée à Étampes et dont la vocation est justement de les valoriser. Point d'orgue de ce travail au long cours: le festival All access - soutenu par le Conseil général - qui prend ses quartiers à la base de loisirs, le 6 juillet, de 13h à 1h30. Cap cette année sur trois disciplines phares: la musique avec des concerts de hip hop (Le Quartier libre), rap (Dandyguel, La Gale), reggae (Angata Sound, **Maya (photo)**, Pancho...) , électro (Silent Frequencies) mais aussi la danse, avec un show de Too High Spirit, troupe essonnienne, des battles de break ou de krump ouvertes au public ainsi que des performances de street art (graf, pochoirs...) et des ateliers. Diffuseur de talents d'aujourd'hui et découvreur de ceux de demain, "All access" se positionne comme un rendez-vous francilien qui entre désormais dans la programmation de la Quinzaine du hip-hop, proposée par la ville de Paris et la région.

www.festivalallaccess.fr
01 69 78 31 47

▸ Les Molières

6 heures de jazz ?

Ils sont dans les starting-blocks et ne ménagent ni leur temps, ni leur énergie pour que tout soit fin prêt le jour J. Est-ce l'implication sans faille de ces 160 bénévoles qui donne au festival Les 6 heures du jazz des Molières son supplément d'âme ou tout simplement la programmation épatante ? Un peu des deux sûrement, sans oublier le cadre verdoyant du parc du Paradou. Le 6 juillet, ce site déploiera son tapis rouge à des artistes incontournables de la scène actuelle. "Créé en 2006, le festival se donne chaque année les moyens de répondre à toutes les attentes. Le public trouve son rythme entre swing, be-bop, funk...", précise Jean-Paul Gauvin, fondateur de cet événement. Une montée en puissance soutenue par le Conseil général. Après le rassemblement de voitures anciennes et de prestige prévu à midi, place au jazz, dès 18h et jusqu'à minuit, six heures durant. Gratuits et en plein air, les concerts démarreront de façon rutilante avec un Combo brésilien emmené par le trompettiste Rubihno Antunes ; ensuite, les 5 000 spectateurs franciliens attendus étancheront leur soif de rythmique avec, en quartet, les battements incandescents d'un magistral Daniel Humair, accompagné par Nicolas Folmer, trompettiste virtuose. Puis, **Électro Deluxe en formule big bang (photo)**, véritable machine à groove à la jubilation contagieuse fera le reste.

www.6hdujazzfestival.fr
Parc du Paradou - Les Molières

▸ jazz

La clé **des champs**

La caravane Au Sud du Nord sillonnera le Sud de notre département du 5 au 29 septembre. À son bord des musiciens de renom mais aussi des peintres, sculpteurs, danseurs... bref, une pléiade d'artistes, tous invités de marque du contrebassiste de jazz essonnien Philippe Laccarrière. Le président de l'association Au Sud du Nord organise depuis des années, avec le soutien du Conseil général, un festival du même nom. Signe particulier : une tonalité résolument rurale. Concerts au milieu des prés, exposition de sculptures semées en pleine terre donneront le tempo de cette balade artistique et champêtre. **Le guitariste Jean-Marie Ecay (photo)**, en trio avec le contrebassiste Jean-Michel Charbonnel et le batteur André Charlie, ainsi que le peintre essonnien Frank Senaud se donneront la réplique. Les riffs vertigineux du premier, qui accompagna Claude Nougaro ou Eddy Louiss, rythmeront la performance en direct du second. À voir et à entendre le 21 septembre à 17h30 à la médiathèque de Vert-le-Petit.

www.ausuddunord.fr
En ligne, l'intégralité du programme

▸ Ballainvilliers

En attendant les Automnales...

La 8e édition des Automnales de Ballainvilliers se précise. 3 000 spectateurs sont attendus les 20, 21 et 22 septembre dans les jardins du château et en plein centre-ville où des scènes sont installées. Artistes en devenir et confirmés se partageront une affiche éclectique à souhait.

www.automnales-ballainvilliers.fr

essonne.fr

▸ festival Île-de-France

Les musiques en partage

32 concerts en 26 lieux. C'est la promesse alléchante du 37e festival Île-de-France, qui met à l'honneur, en musiques, les joyaux patrimoniaux de la région. Une escale essonnienne est prévue le 21 septembre, à l'église Saint-Sulpice-de-Favières : l'ensemble Huelgas créé et dirigé par Paul Van Nevel interprètera "Métamorphoses" d'après "Malheur me bat" qui servit de base à de nombreux compositeurs subissant ainsi de nombreuses évolutions. Trois autres concerts dont une soirée rap à Massy sont organisés dans le département.

*Marcoussis (le 22 septembre, ciné-concert "Docteur Jekyll & M. Hyde"), Dourdan (le 29 septembre, ensemble Jacques Moderne) et Massy (le 4 octobre, soirée Rap'Attitude).

www.festival-idf.fr
01 58 71 01 01

La forêt de Sénart à la Belle Époque

Le 22 septembre, la 5e édition de la fête de la forêt de Sénart* reconstitue une nouvelle page de l'histoire : la Belle Époque. Un voyage dans le temps en costume d'époque au rythme de l'Orgue de Barbarie avec diseuse de bonne aventure, homme le plus fort du monde et danseuses de French Cancan. Spectacles renversants aériens mais aussi ateliers photo à l'ancienne, tours sur des vélocipèdes et même rencontre avec des loups... ponctueront une journée conviviale et familiale placée sous le signe de l'éco-citoyenneté. Les gardes animateurs du Conseil général ainsi que les gardes forestiers de l'ONF vous attendent pour des balades passionnantes : découverte de la faune et de la flore et observation du massif forestier. Cet événement devrait rassembler quelque 15 000 visiteurs.

*Proposée par l'Office de tourisme Seine-Essonne et sa communauté d'agglomération, en partenariat avec le Conseil général et l'Office national des forêts.

www.office-tourisme-essonne.com

www.milly-la-foret.fr
01 64 98 75 52

▸ Milly-la-Forêt

Le masque **d'or**

Jean Cocteau et Milly-la-Forêt sont liés à tout jamais. Le "touche-à-tout de génie" vécut de longues années dans cette commune de l'Essonne, en compagnie de Jean Marais. Entouré de ses chats, il créa de nombreuses œuvres, dans sa maison rénovée et ouverte à la visite. Il apporta même sa griffe à la décoration de la chapelle Saint-Blaise-des- Simples où il est enterré, signe ultime d'attachement. En cette année de commémoration du cinquantenaire de sa mort, la ville de Milly-la-Forêt et l'association des Amis de la Chapelle Saint-Blaise présentent une série d'évènements placés sous le haut patronage de Pierre Bergé, président du Comité Jean Cocteau. Les 13 et 14 septembre, un spectacle inédit signé de Pascal Ruiz, fin connaisseur de l'œuvre du Maître, sera donné sur le parking du Moustier. Particularité de ce "Masque d'or" : mettre en scène d'étranges personnages sortis tout droit des livres de Cocteau lui-même. Une création plurielle interprétée par des comédiens professionnels mais aussi des bénévoles de l'Association pour l'animation de Milly-la-Forêt et d'autres structures de la ville, des danseurs - sous la houlette de la chorégraphe Irène Feste - et des musiciens du Conservatoire de musique des Deux Vallées.

▸ BMX

L'élite des riders en terre essonnienne

J-18 pour le Massy BMX 91. Du 5 au 7 juillet, le club accueillera pour la première fois les Championnats de France de BMX (Bicycle motocross), organisés avec le soutien du Conseil général de l'Essonne, de la région Île-de-France et de la ville de Massy.

Joris Daudet, champion de france élite 2012.

Treize ans après son passage à Montgeron en 2000, la plus grande compétition nationale de ce sport cycliste "extrême" revient donc en Essonne. Avec une différence de taille : depuis 2008, le BMX est devenu une discipline olympique qui a su séduire le grand public. 5 000 spectateurs par jour sont ainsi attendus au bord de la piste Frankie Lesage, dans l'enceinte du Parc Georges Brassens, pour suivre les parcours bosselés et acrobatiques des 1 200 "riders" en lice. Parmi eux, quatre des cinq Français sélectionnés aux Jeux Olympiques de Londres l'an dernier : Magalie Pottier, Quentin Caleyron, Joris Daudet et Moana Moo Caille. Mais aussi "30 pilotes essonniens, dont trois membres du pôle Espoirs de Châtenay-Malabry, une pilote Élite dame du club de Montgeron et un pilote Élite 2 du club de Massy", précise Jean-Loup Peulot, responsable événementiel du Massy BMX 91. L'enjeu pour tous ces spécialistes des sensations fortes et de la vitesse ? Décrocher le titre de champion ou championne de France dans l'une des 8 catégories officielles, ou remporter le Challenge national qui se déroule en parallèle (10 autres catégories). À noter aussi : la présence de Grégory Baugé, triple champion du monde de vitesse en cyclisme sur piste et double médaillé aux JO de Londres, qui endossera pour l'occasion les habits de parrain de ces Championnats de France 2013.

contact@massyfrancebmx2013.fr
www.massyfrancebmx2013.fr

▸ Arpajon

Randonnées en eaux calmes

Que diriez-vous d'embarquer pour 10 km, voire plus, de calme et de détente en pleine nature ? Avec pour seul bruit de fond, le clapotis de vos pagaies fendant la surface d'une rivière… C'est "la" nouveauté de l'été proposée par le canoë-kayak club de l'Arpajonnais, sous la forme de quatre formules de location grand public : randonnée en eau calme sur la Juine (10 km en 2 à 3 heures), parcours évasion sur l'Essonne (17 km, soit 4 à 5 heures de navigation sur la journée), parcours péniche sur la Seine, à la journée, entre les écluses de Morsang-sur-Seine et de Boissise-le-Roi, et enfin, pour les plus aventuriers, raid "castor" de 40 km sur la Loire, sur deux jours, avec bivouac sur une île. "Ces programmes ont été conçus pour les familles avec enfants (à partir de 6 ans) et pour les jeunes qui n'ont pas les moyens de partir en vacances, explique le président du club Philippe Orhan. D'où des tarifs très accessibles." Ces sorties peuvent être réalisées en autonomie ou avec un accompagnateur du club.

Infos et réservations
au 06 83 71 43 60
ckc.arpajonnais@gmail.com
www.canoe-essonne.org

▸ natation

Sophie De Ronchi et Jordan Coelho aux Mondiaux de Barcelone

Deux billets pour l'Espagne décrochés… en Bretagne ! Les nageurs essonniens Sophie De Ronchi (Massy) et Jordan Coelho (Étampes) se sont qualifiés pour les Mondiaux de natation cet été à Barcelone grâce à leurs performances aux Championnats de France en grand bassin, mi-avril à Rennes **(photos)**. Tous deux sont repartis de la capitale bretonne avec un titre de champion-ne de France en poche, sur 200 m 4 nages pour Sophie De Ronchi et 200 m papillon pour Jordan Coelho, et les minima requis pour participer aux Championnats du monde de 2013 sur ces mêmes distances. Ils rejoignent ainsi la vingtaine d'autres nageurs de l'équipe de France qui s'envoleront pour la Catalogne du 28 juillet au 4 août prochains. Pour la Massicoise, c'est "un énorme soulagement", elle qui avait failli mettre un terme à sa carrière l'an dernier après son échec aux qualifications pour les JO de Londres. "La désillusion a été très difficile à encaisser, je voulais tout abandonner, nous a-t-elle confié. Mais ensuite, je me suis dit que je ne pouvais pas m'arrêter comme ça, après 13 ans de haut niveau. Alors je suis repartie pour une saison avec mon entraîneur Éric Braize et mon groupe de Massy, avec un objectif : reprendre du plaisir à nager. Aujourd'hui, j'ai prouvé à moi-même et aux autres que non seulement je nage encore, mais qu'en plus, je fais des perf'." À bientôt 28 ans, Sophie De Ronchi disputera donc ses 4e Championnats de monde où elle vise "au moins la demi-finale" et ne se ferme plus aucune porte pour la suite… Même satisfaction pour le jeune Jordan Coelho, 21 ans, qui a lui aussi pris sa revanche sur sa qualification ratée aux JO de l'an dernier, à une seconde près. À Rennes, l'Étampois, champion de France pour la troisième année consécutive, a signé un nouveau record personnel : 1' 56"71. La clé qui lui ouvre les portes de l'Espagne et de ses premiers Mondiaux…

▸ Limours

La Haute Vallée de Chevreuse à VTT

Courson, Saint-Jean-de-Beauregard, Fontenay-les-Briis, Forges-les Bains, Janvry… Le 22e rallye VTT francilien "L'Essonnien" traversera le cœur du Parc naturel régional de la Haute Vallée de Chevreuse le 15 septembre prochain. Au départ de Limours, les participants auront le choix entre cinq parcours : initiation (10,8 km), familial (25,5 km), touristique (44 km), évasion (58 km) et sportif (78 km). Signe particulier de cette édition 2013 : forêts et haras de chevaux serviront de toile de fond à cette rando VTT touristique, qui suivra aussi en partie le tracé de l'ancienne ligne ferroviaire Bastille-Limours.

Infos et réservations au 01 64 57 11 81
cyclotourisme91.free.fr
www.velo101.com

40 ans après, leur Histoire

Le 11 septembre 1973 au Chili, le gouvernement du président Salvador Allende était renversé par un coup d'État militaire. Des centaines de milliers de Chiliens ont alors fui leur pays et beaucoup ont posé leurs valises en Essonne. À l'occasion de ce 40e anniversaire, certains de ces Chiliens devenus Essonniens ont accepté de raconter leur histoire dans une exposition inédite, présentée à l'Hôtel du département à Évry à partir du 4 septembre.

Santiago du Chili, 9 heures du matin. Ce mardi 11 septembre 1973, le Palais de la Moneda, siège de la présidence chilienne, est assiégé par l'armée du général Pinochet. Maria-Teresa avait alors vingt-cinq ans. Ce jour-là, quand elle descend du bus pour aller au travail, les militaires armés de mitraillettes sont déjà dans les rues : "Le coup d'État, je l'ai vécu de très près parce que je travaillais à deux rues de la Moneda. J'ai vu les tanks, il y avait une confusion terrible. (...) J'ai perdu mes chaussures, mon sac, il fallait seulement penser à sauver sa peau." À 600 km de là, dans la ville de Temuco, Arauco, professeur d'histoire, militant au Parti socialiste et représentant syndical, est lui renvoyé de l'université où il enseigne : "Le président de l'université nous a convoqué individuellement pour nous dire que notre formation était incompatible avec le nouveau régime et il nous laissait le choix entre démissionner ou laisser les militaires se charger de nous. Nous avons démissionné, et ainsi nous avons pu échapper aux militaires et à la prison."

> « Les années sont passées, mais Allende m'a laissé la joie et la fierté du chemin d'espoir qu'il nous a montré »
> **Maria-Teresa**

40 ans après cet événement qui a profondément marqué l'histoire du Chili, et qui a suscité un mouvement de solidarité sans précédent au sein du peuple français - particulièrement attaché aux valeurs de la démocratie et de la république -, Maria-Teresa et Arauco ont accepté de raconter "leur" histoire, aux côtés d'autres exilés chiliens installés en Essonne, dans une exposition réalisée pour le Conseil général par l'association de photographes Regarde ! "Avec les deux autres photographes de l'association, Arsa et Irène Jonas, nous avons abordé l'histoire collective du Chili et de ses exilés politiques à travers des visages et des histoires de vie", explique Jean-François Noël, délégué général de Regarde ! Une vingtaine de portraits photographiques jalonneront ainsi l'allée Charles de Gaulle et le hall de l'Hôtel du département à Évry à partir du 4 septembre, accompagnés de textes sur le parcours d'exil de chacune de ces personnes. Des textes forts où l'on sent le rapport intime qu'elles entretiennent toujours avec le Chili, et avec la France et l'Essonne qui les ont accueillies. On y apprend par exemple que Maria-Teresa et Arauco ne se sont pas rencontrés au Chili mais ici, en Essonne, au centre international de la Cimade à Massy, avant de se marier et de décider de rester en France, même après le retour de la démocratie dans leur pays d'origine. "À un moment donné, nous avons envisagé la possibilité d'un retour. Mais nous avons pris conscience que nous pourrions aussi être utiles ici", raconte Arauco. Aujourd'hui, il est maître de conférences à l'université Paris 8 et a créé un comité extérieur Mapuche (l'éthnie amérindienne dont il est originaire) pour un travail solidaire. Maria-Teresa a elle travaillé comme assistante sociale. Et elle continue de se souvenir : "Les années sont passées, mais Allende m'a laissé la joie et la fierté du chemin d'espoir qu'il nous a montré", peut-on lire sous son portrait souriant, en noir et blanc.

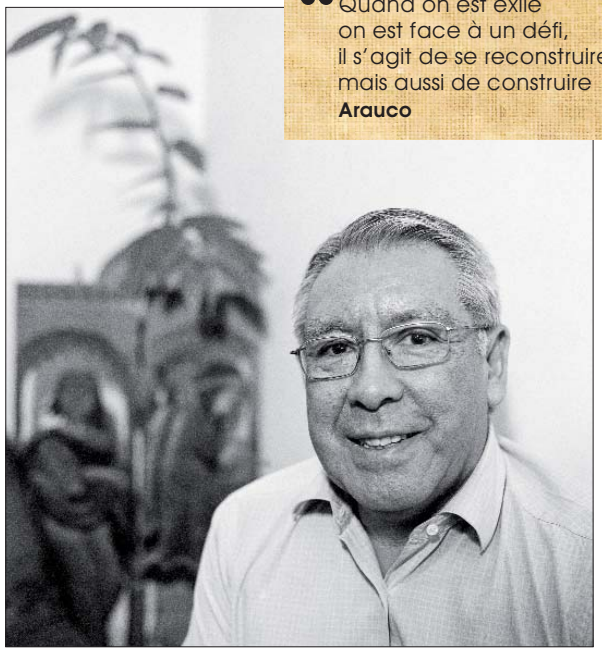
MAG+ expo-allende.essonne.fr
Visitez, en ligne, l'exposition virtuelle.

Exposition « ¡ Presentes ! »
Évry : à partir du 4 septembre sur l'allée Charles de Gaulle et dans le hall de l'Hôtel du département.
Entrée libre.

L'Essonne rend hommage à Salvador Allende

> Massy : le 11 septembre à 19h, devant la stèle au rond-point Salvador Allende (près du Lycée Fustel de Coulanges).

> Palaiseau : le 14 septembre, manifestations à l'espace Salvador Allende



> « Quand on est exilé on est face à un défi, il s'agit de se reconstruire mais aussi de construire »
> **Arauco**

Essonne
LE CONSEIL GÉNÉRAL
essonne.fr
GRANDE
FÊTE POUR TOUS
à Chamarande
HANDICAP(S)
Liberté, Égalité,
Citoyenneté !
DIM. 23 JUIN
10H — 18H
entrée libre
Autour du cirque
Animations / Spectacles / Jeux
avec les associations de soutien aux personnes handicapées
MAIN DANS LA MAIN
l'ESSONNE dit non aux discriminations